



00911012

 **VÚB BANKA**

DEM/2020/0367/0003

DODATOK Č. 3

K

ZMLUVE O FINANCOVANÍ Č. 52/ZF/2020

ZO DŇA 25.11.2020

medzi

Všeobecnou úverovou bankou, a.s.

a

Národnou diaľničnou spoločnosťou, a. s.

TENTO DODATOK Č. 3 (ďalej len **Dodatok**) k **ZMLUVE O FINANCOVANÍ Č. 52/ZF/2020** zo dňa 25.11.2020 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 22.11.2021 a Dodatku č. 2 zo dňa 31.5.2022 (ďalej len **Zmluva**) je uzavretý

MEDZI:

- (1) **Národná diaľničná spoločnosť, a. s.**, so sídlom Dúbravská cesta 14, Bratislava 841 04, Slovenská republika, IČO: 35 919 001, IČ DPH: SK2021937775, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3518/B (ďalej len **Dlžník**); a
- (2) **Všeobecná úverová banka, a.s.**, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 341/B (ďalej len **Veriteľ**)

TAKTO:

1. VÝKLAD POJMOV

Definície pojmov a výkladové pravidlá uvedené v článku 1 Zmluvy majú v tomto Dodatku rovnaký význam, pokiaľ v tomto Dodatku nie je uvedené inak.

2. ZMENY USTANOVENÍ ZMLUVY

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich zmenách Zmluvy:

- 2.1 Odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku sa Zmluva mení a dopĺňa tak, že je platná a účinná v znení uvedenom v Prílohe 1 (Úplné znenie Zmluvy) tohto Dodatku.
- 2.2 Zmluvné strany svojím podpisom tohto Dodatku súhlasia s tým a potvrdzujú, že odo dňa uzavretia tohto Dodatku bude Zmluva platná a účinná v znení uvedenom v Prílohe 1 (Úplné znenie Zmluvy) tohto Dodatku.

3. ODKLADACIE PODMIENKY

Zmeny ustanovení Zmluvy uvedené v článku 2 tohto Dodatku nenadobudnú účinnosť pred tým, ako Dlžník doručí Veriteľovi všetky dokumenty a dôkazy uvedené v Prílohe 2 tohto Dodatku vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.

4. POPLATKY A VÝDAVKY

4.1 Poplatok za zmenu

Za uzavretie tohto Dodatku nie je Dlžník povinný zaplatiť Veriteľovi žiaden poplatok.

4.2 Cenník Veriteľa

Poplatky a odplaty platné podľa Cenníka Veriteľa ku dňu uzatvorenia tohto Dodatku sú uvedené v Prílohe 3 tohto Dodatku a pokiaľ Zmluva (vrátane tohto Dodatku) neustanovuje inak, Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi všetky príslušné poplatky a odplaty podľa Cenníka Veriteľa.

5. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

5.1 Vzťah k Zmluve

Ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom, zostávajú v platnosti v doterajšom znení.

5.2 Uistenie

Každá Zmluvná strana potvrdzuje všetkým ostatným Zmluvným stranám, že:

- (a) konzultovala alebo mala možnosť konzultovať (ktorú z vlastného rozhodnutia nevyužila) obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia tohto Dodatku so všetkými poradcami, vrátane externých účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za vhodných;
- (b) uzavrela tento Dodatok s plným pochopením jeho podmienok a že žiadna Zmluvná strana v rámci rokovaní o tomto Dodatku ani pri jeho uzavretí neprevzala na seba žiaden fiduciárny ani iný implicitný záväzok voči žiadnej inej Zmluvnej strane.

5.3 Vyhotovenia

- (a) Tento Dodatok je vyhotovený a podpísaný v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží Veriteľ a jeden Dĺžník.
- (b) K platnému podpísaniu tohto Dodatku dôjde aj v prípade, že podpisy jeho zmluvných strán nie sú na tom istom dokumente, s výnimkou prípadov, ak kogentné ustanovenia právnych predpisov vyžadujú, aby tomu tak bolo.

5.4 Rozhodné právo

- (a) Tento Dodatok a všetky mimozmluvné záväzky medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s týmto Dodatkom sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- (b) Bez toho, aby tým bolo dotknuté ktorékoľvek ustanovenie tohto Dodatku, Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tohto Dodatku.
- (c) Pre odstránenie pochybností, Veriteľ má zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.

5.5 Uzavretie a zverejnenie Dodatku

- (a) Tento Dodatok je Povinne zverejňovanou zmluvou.
- (b) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

PRÍLOHA 1
ÚPLNÉ ZNENIE ZMLUVY

[nasleduje za týmto listom]

PRÍLOHA 2

ODKLADACIE PODMIENKY

1. Písomné potvrdenie Dlžníka o zverejnení tohto Dodatku ako Povinne zverejňovanej zmluvy v Centrálnom registri zmlúv v súlade so Zákonom o slobodnom prístupe k informáciám, podpísaného osobami oprávnenými konať za Dlžníka.

PRÍLOHA 3
VÝŇATOK Z CENNÍKA VERITEĽA

ÚVERY

Komerčné ¹⁾ a komunálne úvery	
Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie úverovej zmluvy), odplata za predĺženie splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru ²⁾ (uzavretie dodatku k úverovej zmluve)	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 600,00 USD
· pri úveroch poskytnutých v CZK	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 455,00 GBP
· pri úveroch poskytnutých pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) vo výške do 33.200 EUR vrátane	min. 100,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) vo výške nad 33.200 EUR	min 0,5% z výšky úveru, min. 500,00 EUR
Odplata za vystavenie záväzného úverového prísľubu s dobou platnosti dlhšou ako 3 mesiace odo dňa vystavenia; odplata za vystavenie záväzného úverového prísľubu v súvislosti s účasťou klienta vo verejnom obstarávaní.	min.1,00% z poskytnutej sumy, min. 500,00 EUR
Eskont zmenky	dohodou
Odplata za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov (záväzková provízia) ⁵⁾	
· pri komerčných úveroch v EUR a CM (revolvingový a termínovaný úver)	min. 0,7% p. a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov
· kontokorentný úver	min. 0,8% p. a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov
Navýšenie objemu úveru / limitu zo zmluvy o financovaní	min. 1,00% z navyšovanej čiastky úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti ³⁾	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 600,00 USD
· pri úveroch poskytnutých v CZK	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti,

	min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 455,00 GBP
Skrátenie konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru dodatkom k zmluve	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 600,00 USD
· pri úveroch poskytnutých v CZK	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 455,00 GBP
Zmena splátkového plánu termínovaného úveru z podnetu klienta (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)	
· v rámci pôvodnej lehoty splatnosti	min. 330 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
· v prípade zmeny konečnej splatnosti (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)	1,00 % zo zostatku istiny úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Zmena/doplnenie zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní z podnetu klienta dodatkom (okrem zvýšenia sumy úveru, skrátenia konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru, predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti a zmeny splátkového plánu termínovaného úveru), ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere	
	min. 330,00 EUR
Vedenie úverového účtu ⁵⁾	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	6,00 EUR mesačne
· pri úveroch poskytnutých v USD	7,00 USD mesačne
· pri úveroch poskytnutých v CZK	170,00 CZK mesačne
· pri úveroch poskytnutých v GBP	5,50 GBP mesačne
· pri úveroch poskytnutých v CHF	7,00 CHF mesačne
Podanie informácie notárom, advokátom, komerčným právnikom, samosprávnym územným celkom (obce) a ostatným podnikateľom v zmysle §2 ods. 2 Obch. Zákonníka (fyzickým aj právnickým osobám) o používaných úrokových sadzbách pri poskytovaných úveroch v minulosti	
	33,20 EUR ⁴⁾
Zabezpečenie protestu zmenky (v prípade eskontu, ako aj inkasa zmenky, prijatej ako zabezpečenie aktívneho obchodu)	
	33,20 EUR + notárske poplatky
Príprava dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so vzdaním sa práv vyplývajúcich z porušenia zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní	
	min. 0,1 % z celkového limitu financovania / zo zostatku istiny pri

	termínovanom úvere, min. 100,00 EUR
Príprava iného dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so zmluvou o úvere / zmluvy o financovaní (napr. vzdanie sa záložného práva, vydanie súhlasu banky k podmienkam VOP a iné)	min. 100,00 EUR
Výpisy z úverového účtu	
· Výpis z úverového účtu 1x mesačne (ku koncu mesiaca) zasielaný prostredníctvom služby InBiz, Internet banking alebo poštou	bezplatne
· Dotlač výpisu na základe požiadavky klienta - za výpis. Neúčtuje sa pri reklamáciách výpisov doručovaných poštou uplatnených v lehote do 30 dní od dátumu vyhotovenia reklamovaného výpisu a pri okamžitej reklamácii chýbajúceho výpisu pri preberaní výpisov osobne	6,60 EUR
· Mimoriadny výpis, výpis mimo cyklu	6,60 EUR
Zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, o nepredložení finančných výkazov a daňového priznania-resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky	150,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Odplata za vystavenie záväznej ponuky na uzavretie zmluvy o úvere ⁶⁾	
· pri úveroch do výšky 5 mil. EUR	0,1 % z výšky úveru min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
· pri úveroch nad 5 mil. EUR	dohodou
· Odplata za obstaranie financovania ⁷⁾	min. 1,00% zo schválenej výšky úveru, min. 500,00 EUR
· Odplata za splatenie úveru alebo jeho časti inak ako dohodnutým spôsobom ⁷⁾	3 % zo splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500,00 EUR

Poznámka:

1. Komerčné úvery zahŕňajú úvery v EUR a CM, eskont zmeniek a povolený debet na bežnom účte
2. V prípade prolongácie kontokorentného alebo revolvingového úveru na dobu kratšiu ako 12 mesiacov bude odplata, ktorá je vypočítaná percentom, znížená na X/12 jej výšky, pričom X označuje počet mesiacov predĺženia splatnosti úveru. Zníženie sa netýka výšky minimálnej odplaty
3. Poplatok sa neúčtuje v prípade zmlúv o úvere pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) uzavretých po 1.1.2013
4. Cena sa zvyšuje o 20% DPH
5. Poplatok sa neúčtuje v prípade zmlúv o úvere pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB)
6. Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie zmluvy o úvere) bude znížená o sumu zaplatenej odplaty za záväznú ponuku, vystavenú v súvislosti s tou zmluvou o úvere, nie dávnejšie ako 3 mesiace pred dňom uzavretia zmluvy o úvere
7. Rámcová zmluva o financovaní poľnohospodárov

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Dňa 29.11.2022

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

v zastúpení:

Meno: Ing. ~~Vladimír Jacko~~, PhD., MBA
Funkcia: predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Dňa 29.11.2022

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

v zastúpení:

Meno: Ing. ~~Tatiana Novotná~~
Funkcia: člen predstavenstva

Dňa 29.11.2022

Všeobecná úverová banka, a.s.

v zastúpení:

Meno: Ing. ~~Tomáš Frič~~
Funkcia: riaditeľ odboru
Domáci klienti a inštitúcie

Dňa 29.11.2022

Všeobecná úverová banka, a.s.

v zastúpení:

Meno: ~~Mgr. Juraj Kretík~~
Funkcia: manažér clientskych vzťahov
Odbor Domáci klienti a inštitúcie



VÚB BANKA

[ZAČIATOK TEXTU ÚPLNÉHO ZNENIA ZMLUVY
PO ZMENÁCH VYKONANÝCH TÝMTO DODATKOM Č. 3 ZO DŇA 29.11.2022]

ZMLUVA O FINANCOVANÍ Č. 52/ZF/2020

ZO DŇA 25.11.2020

medzi

Všeobecnou úverovou bankou, a. s.

a

Národnou diaľničnou spoločnosťou, a. s.

Zhrnutie základných podmienok Zmluvy:

Druh financovania:	Kontokorentný úver (KTK)	Konečný deň splatnosti:	30.11.2023
Celkový limit financovania:	KTK: 50.000.000,- EUR (nekomit.)	Lehota na čerpanie do:	Konečný deň splatnosti
Úroková báza a Marža	KTK: 1M EURIBOR		
Meny Čerpania	EUR	Spôsob splácania:	najneskôr v Konečný deň splatnosti
Obstarávateľský poplatok:		Poplatok za dostupnosť prostriedkov:	neaplikuje sa
Poplatok za predčasné splatenie:		Plnenie informačných povinností:	Dlžník
Zabezpečenie:		Notárska zápisnica/Zmenka:	-

OBSAH

Článok

1.	VÝKLAD POJMOV	3
2.	FINANCOVANIE	3
3.	ÚČEL	3
4.	ODKLADACIE PODMIENKY	3
5.	ČERPANIE	4
6.	MENA	4
7.	SPLATENIE	4
8.	PREDČASNÉ SPLATENIE A VYPOVEDANIE FINANCOVANIA	5
9.	ÚROKOVÉ OBDOBIA	7
10.	ÚROK	7
11.	POPLATKY, ODPLATY A VÝDAVKY	8
12.	PLATOBNÉ PODMIENKY	8
13.	ZÁVÄZNÉ VYHLÁSENIA	10
14.	INFORMAČNÉ POVINNOSTI	12
15.	VŠEOBECNÉ POVINNOSTI	13
16.	PRÍPAD PORUŠENIA ZMLUVY	15
17.	DANE	19
18.	ZVÝŠENÉ NÁKLADY	20
19.	SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA	20

Prílohy

Príloha 1	27
Definície a výkladové pravidlá	27
Príloha 2	34
Odkladacie podmienky	34
Príloha 3	35
Výňatok z Cenníka Veriteľa	35
PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN	38

TÁTO ZMLUVA O FINANCOVANÍ Č. 52/ZF/2020 V ZNENÍ DODATKU Č. 3 (ďalej len Zmluva) bola pôvodne uzavretá dňa 25.11.2020

MEDZI:

- (1) **Národná diaľničná spoločnosť, a. s.**, so sídlom Dúbravská cesta 14, Bratislava 841 04, Slovenská republika, IČO: 35 919 001, IČ DPH: SK2021937775, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3518/B (ďalej len **Dlžník**); a
- (2) **Všeobecná úverová banka, a. s.**, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 341/B (ďalej len **Veriteľ**)

TAKTO:

1. VÝKLAD POJMOV

V tejto Zmluve majú pojmy s veľkým začiatočným písmenom význam, aký uvádza Príloha 1. Pre účely výkladu ustanovení tejto Zmluvy platia pravidlá, ktoré stanovuje Príloha 1.

2. FINANCOVANIE

2.1 Kontokorentný úver

Za podmienok stanovených touto Zmluvou Veriteľ môže (podľa vlastného uváženia) poskytnúť Dlžníkovi Kontokorentný úver do výšky Kontokorentného limitu.

3. ÚČEL

3.1 Kontokorentný úver

Dlžník môže použiť Kontokorentný úver len na financovanie prevádzkových potrieb Dlžníka.

3.2 Zabezpečenie dodržania účelu použitia Celkového záväzku financovania

Dlžník je povinný zabezpečiť, aby každé Čerpanie bolo použité v súlade s týmto článkom 3. Veriteľ nie je povinný skúmať ako bolo jednotlivé Čerpanie použité.

4. ODKLADACIE PODMIENKY

4.1 Dokumentárne odkladacie podmienky

- (a) Dlžník nie je oprávnený predložiť Veriteľovi Žiadosť a Veriteľ nie je povinný poskytnúť žiadne Čerpanie pred tým, ako Dlžník predložil Veriteľovi všetky dokumenty a dôkazy, ktoré uvádza Príloha 2, vo forme a s obsahom akceptovateľnými pre Veriteľa.
- (b) Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenia tejto Zmluvy, Veriteľ nie je povinný poskytnúť Dlžníkovi žiadne Čerpanie Kontokorentného úveru pred tým, ako Dlžník splnil podmienky podľa článku 4.1 a Veriteľ súhlasil a rozhodol, podľa svojho vlastného a ničím neobmedzeného uváženia, o poskytnutí Čerpania Kontokorentného úveru podľa tejto vety tohto odseku na základe Žiadosti o Čerpanie Kontokorentného úveru doručenej Veriteľovi. Súhlas a rozhodnutie Veriteľa o neposkytnutí Čerpania Kontokorentného úveru podľa prvej vety tohto odseku Veriteľ oznámi Dlžníkovi v primeranej lehote pred alebo po doručení Žiadosti o Čerpanie Kontokorentného úveru Veriteľovi. Súhlas a rozhodnutie Veriteľa o poskytnutí Čerpania Kontokorentného úveru podľa prvej vety tohto odseku Veriteľ nie je

povinný oznámiť Dlžníkovi. Pre odstránenie pochybností, v prípade podľa prvej vety tohto odseku je Veriteľ oprávnený podľa svojho vlastného a ničím neobmedzeného uváženia neposkytnúť žiadne Čerpanie Kontokorentného úveru a Dlžník nemá voči Veriteľovi žiadny právne vymáhateľný nárok na poskytnutie Čerpania Kontokorentného úveru.

4.2 Ďalšie odkladacie podmienky

Veriteľ je povinný poskytnúť Dlžníkovi Čerpanie iba v tom prípade, ak v deň, ktorým je datovaná Žiadosť ako aj v Deň čerpania:

- (i) všetky vyhlásenia podľa článku nazvaného „Záväzné vyhlásenia“ sú správne a pravdivé; a
- (ii) nepretrváva Prípád porušenia zmluvy.

5. ČERPANIE

5.1 Všeobecné podmienky pre Čerpanie

- (a) Dlžník je oprávnený žiadať o poskytnutie Čerpania jedine riadne vyplnenou Žiadosťou pre príslušnú formu Čerpania doručenou Veriteľovi pred uplynutím príslušnej Lehoty na čerpanie.
- (b) Navrhovaný Deň čerpania musí byť dňom, ktorý nastane pred uplynutím príslušnej Lehoty na čerpanie.
- (c) Ak Veriteľ nebude výslovne súhlasiť inak, Žiadosť doručená Veriteľovi je neodvolateľná.
- (d) Dlžník môže požiadať každou Žiadosťou najviac o jedno Čerpanie.
- (e) Veriteľ nie je povinný poskytnúť Čerpanie ak by v dôsledku jeho poskytnutia čiastka všetkých Čerpaní prekročila výšku Celkového limitu financovania.

5.2 Čerpanie – Kontokorentný úver

- (a) K poskytnutiu Kontokorentného úveru dochádza aj v prípadoch popísaných v článku 10.2.
- (b) Veriteľ nie je povinný poskytnúť Kontokorentný úver, ak by v dôsledku jeho poskytnutia došlo k vzniku Nepovoleného prečerpania.
- (c) Ak sú splnené všetky podmienky na to vyžadované touto Zmluvou, Veriteľ je povinný poskytnúť Dlžníkovi Kontokorentný úver v navrhovaný Deň čerpania.

6. MENA

Dlžník je oprávnený čerpať Úver iba v mene EUR.

7. SPLATENIE

7.1 Splatenie Kontokorentného úveru

Dlžník je povinný splatiť Kontokorentný úver tak, že vyrovná debetný zostatok na Dlžníkovom účte najneskôr v Konečný deň splatnosti.

7.2 Nepovolené prečerpanie

Dlžník je povinný splatiť Nepovolené prečerpanie okamžite potom, ako k nemu došlo tak, že zabezpečí, aby debetný zostatok na Dlžníkovom účte neprevýšil výšku príslušného Kontokorentného limitu.

8. PREDČASNÉ SPLATENIE A VYPOVEDANIE FINANCOVANIA

8.1 Automatický zánik Celkového záväzku financovania

Každý Úverový záväzok zanikne na konci bežného Pracovného dňa Veriteľa v posledný deň Lehoty na čerpanie stanovenej pre daný záväzok.

8.2 Dobrovoľné vypovedanie Celkového záväzku financovania

- (a) Oznámením doručeným Veriteľovi najmenej 3 Pracovné dni vopred, môže Dlžník po predchádzajúcom súhlase Veriteľa vypovedať Celkový záväzok financovania úplne alebo sčasti v dôsledku čoho bude Celkový limit financovania úplne alebo sčasti zrušený. V prípade oznámenia o čiastočnom vypovedaní Celkového záväzku financovania je Dlžník povinný uviesť aj sumu čiastočného zrušenia pripadajúcu na príslušný Úverový limit.
- (b) Každá zrušená časť Celkového limitu financovania musí byť v čiastke najmenej 3.000.000,- EUR.

8.3 Dobrovoľné predčasné splatenie

Za prípad dobrovoľného predčasného splatenia sa nepovažuje splatenie Kontokorentného úveru pred dňom doručenia výzvy Veriteľa na splatenie debetného zostatku na Dlžníkovom účte alebo pred Konečným dňom splatnosti.

8.4 Povinné predčasné splatenie - Protiprávnosť

- (a) Veriteľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Dlžníkovi, ak sa dozvie, že plnenie povinností Veriteľa podľa Finančných dokumentov je v rozpore alebo sa dostane do rozporu s právnymi predpismi. Po tom, ako Dlžníkovi bude doručené takéto oznámenie:
 - (i) Dlžník je povinný splatiť alebo predčasne splatiť Veriteľovi každý Úver v deň stanovený podľa odseku (b) nižšie; a
 - (ii) poskytnutie Celkového záväzku financovania alebo jeho dotknutej časti sa bude považovať za automaticky vypovedané ku dňu doručenia oznámenia, v dôsledku čoho bude Celkový limit financovania alebo jeho dotknutá časť okamžite zrušený.
- (b) V prípade podľa odseku (a) vyššie je každý Úver splatný:
 - (i) v prvý Pracovný deň nasledujúci po dni doručenia oznámenia Dlžníkovi; alebo
 - (ii) ak taký deň nastane neskôr ako v deň uvedený v pododseku (i) vyššie, posledný Pracovný deň pred dňom, kedy sa plnenie povinností Veriteľa podľa Finančných dokumentov dostane do rozporu s právnymi predpismi.

8.5 Povinné predčasné splatenie - Zmena kontroly

- (a) Dlžník je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Veriteľovi, ak sa dozvie, že:

- (i) akákoľvek osoba, iná ako osoba alebo skupina osôb kontrolujúca Dlžníka v čase uzavretia Zmluvy, získala kontrolu nad Dlžníkom; alebo
 - (ii) skupina osôb, iná ako osoba alebo skupina osôb kontrolujúca Dlžníka v čase uzavretia Zmluvy, konaním v zhode získala kontrolu nad Dlžníkom.
- (b) Po tom, ako Veriteľovi bude doručené oznámenie podľa odseku (a) vyššie, alebo sa Veriteľ z iných zdrojov dozvie, že:
- (i) akákoľvek osoba, iná ako osoba alebo skupina osôb kontrolujúca Dlžníka v čase uzavretia Zmluvy, získala kontrolu nad Dlžníkom; alebo
 - (ii) skupina osôb, iná ako osoba alebo skupina osôb kontrolujúca Dlžníka v čase uzavretia Zmluvy, konaním v zhode získala kontrolu nad Dlžníkom;

Veriteľ môže doručením oznámenia Dlžníkovi:

- (i) vypovedať Celkový záväzok financovania alebo jeho časť v dôsledku čoho bude Celkový limit financovania alebo jeho časť zrušený ku dňu stanovenému Veriteľom v oznámení;
 - (ii) vyhlásiť všetky nesplatené Úvery spolu s úrokom a všetkými ďalšími platbami splatnými podľa Finančných dokumentov za okamžite splatné.
- (c) Dlžník bude viazaný oznámením Veriteľa podľa odseku (b) vyššie dňom jeho doručenia a je povinný splniť všetky podmienky a požiadavky Veriteľa určené v takomto oznámení.
- (d) V odsekoch (a) a (b) vyššie:

kontrola znamená:

- (i) kontrolu tak, ako je definovaná v § 7 odsek 19 Zákona o bankách (a v prípade akýchkoľvek budúcich zmien Zákona o bankách, ktoré budú prijaté po dni uzavretia tejto Zmluvy, kontrolu minimálne v takom rozsahu, ktorý zodpovedá definícii uvedenej v Zákone o bankách v znení platnom a účinnom v deň uzavretia tejto Zmluvy); a/alebo
- (ii) právo ovplyvňovať riadenie, vedenie a chod príslušnej osoby z titulu účasti na jej základnom imaní, na základe dohody s akoukoľvek osobou, alebo inak;

konanie v zhode znamená konanie označené ako konanie v zhode v § 66b Obchodného zákonníka.

8.6 Rôzne

- (a) Každé oznámenie o predčasnom splatení alebo vypovedaní podľa tejto Zmluvy je neodvolateľné a musí špecifikovať dotknutý Úver a Úverový záväzok.
- (b) Každé povinné predčasné splatenie istiny musí byť realizované spolu s úrokom predčasne splatenej istiny.
- (c) Poskytnutie Čerpania nemožno vypovedať a žiadnu časť žiadneho Úveru predčasne splatiť inak ako v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy.
- (d) Žiadna časť zrušeného Úverového limitu nemôže byť následne obnovená.

- (e) Pre odstránenie pochybností, zrušením Celkového limitu financovania alebo jeho časti ani vypovedaním Celkového záväzku financovania alebo jeho časti nedochádza k výpovedi tejto Zmluvy ani k odstúpeniu od tejto Zmluvy.

9. ÚROKOVÉ OBDOBIA

9.1 Konečný deň splatnosti

Ak by inak Úrokové obdobie skončilo po Konečnom dni splatnosti, bude automaticky skrátené tak, aby skončilo v Konečný deň splatnosti.

9.2 Oznámenie o Úrokovom období

Na základe písomnej žiadosti Dlžníka Veriteľ oznámi Dlžníkovi dĺžku aktuálneho Úrokového obdobia.

10. ÚROK

10.1 Výpočet úroku – Kontokorentný úver

Úrok z Kontokorentného úveru bude stanovovaný Veriteľom na báze denných čiastok debetných zostatkov na Dlžníkovom účte podľa sadzby určenej Veriteľom ako percentuálna sadzba p.a. daná súčtom:

- (i) EURIBORu; a
- (ii) Marže.

10.2 Platenie úroku - Kontokorentný úver

- (a) S výnimkou prípadov, kde táto Zmluva výslovne ustanovuje inak, Dlžník je povinný platiť Veriteľovi úrok z Kontokorentného úveru mesačne pozadu, k poslednému dňu kalendárneho mesiaca; v prípade ak takýto posledný deň kalendárneho mesiaca nie je Pracovným dňom, úrok z Kontokorentného úveru je splatný v posledný Pracovný deň príslušného kalendárneho mesiaca.
- (b) Veriteľ zaúčtuje čiastku dlžného úroku z príslušného Kontokorentného úveru na ťarchu príslušného Dlžníkovho účtu. Zaúčtovaním dlžného úroku na ťarchu príslušného Dlžníkovho účtu podľa tohto odseku, ktoré spôsobí debetný zostatok na tomto Dlžníkovom účte dochádza k automatickému čerpaniu Kontokorentného úveru zo strany Dlžníka až do výšky príslušného Kontokorentného limitu. Pokiaľ však debetný zostatok na tomto Dlžníkovom účte prekročí výšku príslušného Kontokorentného limitu, bude rozdiel medzi debetným zostatkom na tomto Dlžníkovom účte a príslušným Kontokorentným limitom považovaný za Nepovolené prečerpanie.

10.3 Úrok z omeškania

- (a) Ak Dlžník nezaplatí včas čiastku splatnú podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, je povinný zaplatiť Veriteľovi okamžite úrok z omeškania z dlžnej čiastky odo dňa jej splatnosti až do jej zaplatenia.
- (b) Úrok z omeškania je v prípade Nepovoleného prečerpania dohodnutý v sadzbe v akej Veriteľ úročí Nepovolené prečerpanie podľa Oznámenia o úrokových sadzbách komerčných úverov pre firmy platného v čase splatnosti úroku z omeškania. Dlžník je oboznámený s tým, že úrok z omeškania pre prípad Nepovoleného prečerpania, je podľa Oznámenia o úrokových

sadzách komerčných úverov pre firmy platného ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy vo výške 18 % p.a.

10.4 Oznámenie o úrokovej sadzbe

Na základe písomnej žiadosti Dlžníka Veriteľ oznámi Dlžníkovi úrokovú sadzbu, ktorú určil podľa tejto Zmluvy.

11. POPLATKY, ODPLATY A VÝDAVKY

11.1 Obstarávateľský poplatok

- (a) Za obstaranie financovania podľa tejto Zmluvy bol Dlžník povinný do piatich dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy (v pôvodnom znení) zaplatiť Veriteľovi jednorazový poplatok vo výške .
- (b) Zmluvné strany si týmto potvrdzujú, že poplatok v zmysle odseku (a) vyššie bol riadne a včas uhradený.

11.2 Poplatky za dostupnosť finančných prostriedkov – Kontokorentný úverový záväzok

Za dostupnosť finančných prostriedkov Kontokorentného úverového záväzku podľa tejto Zmluvy nie je Dlžník povinný platiť Veriteľovi žiadny poplatok.

11.3 Výdavky

- (a) Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi čiastku (vrátane výdavkov na právnych poradcov Veriteľa), ktorú Veriteľ vynaložil alebo vynaloží v súvislosti s prípravou a vyhotovením dodatku alebo inej zmeny ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, na základe žiadosti Dlžníka.
- (b) Poplatky v zmysle odseku (a) vyššie za uzavretie dodatku č. 1 a dodatku č. 2 k Zmluve boli už Dlžníkom Veriteľovi riadne uhradené. Za uzavretie dodatku č. 3 nie je Dlžníkom povinný Veriteľovi uhradiť žiaden poplatok v zmysle odseku (a) vyššie.

11.4 Cenník Veriteľa

- (a) Pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi všetky príslušné poplatky a odplaty podľa Cenníka Veriteľa platného v čase účtovania poplatku alebo odplaty.
- (b) Príslušné poplatky a odplaty podľa Cenníka Veriteľa platné v čase uzavretia Dodatku č. 3 sú uvedené ako Príloha 3.
- (c) Každá zmena v Cenníku Veriteľa bude zverejnená jej vyvesením v obchodných priestoroch Veriteľa a na internetovej stránke Veriteľa. Dlžník výslovne súhlasí s tým, že každá zmena v Cenníku Veriteľa bude pre neho v celom rozsahu záväzná dňom nadobudnutia účinnosti takejto zmeny.

12. PLATOBNÉ PODMIENKY

12.1 Miesto

S výnimkou prípadov, ak by niektorý Finančný dokument ustanovoval povinnosť vykonať platbu inak, každá platba každou Zmluvnou stranou podľa každého Finančného dokumentu musí byť uhradená v prospech príslušnej oprávnenej Zmluvnej strany na účet, ktorého údaje boli príslušnej dotknutej Zmluvnej strane naposledy oznámené oprávnenu Zmluvnou stranou

(najneskôr však päť Pracovných dní pred dňom splatnosti príslušnej platby). Tým nie je dotknutá povinnosť Veriteľa vykonať platbu predstavujúcu čerpanie Úveru na účet uvedený v príslušnej Žiadosti.

12.2 Splatnosť mimo Pracovný deň

Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené niečo iné, v prípade, ak je akákoľvek čiastka podľa Finančných dokumentov splatná v deň, ktorý nie je Pracovným dňom, bude takáto čiastka splatná v nasledujúci Pracovný deň.

12.3 Valuta

Každá platba každou Zmluvnou stranou podľa každého Finančného dokumentu musí byť uhradená na účet príslušnej oprávnenej Zmluvnej strany valutou dňa splatnosti príslušnej platby.

12.4 Mena

S výnimkou prípadov, ak by niektorý Finančný dokument ustanovoval povinnosť vykonať platbu inak, mena platieb podľa Finančných dokumentov je stanovená nasledovne:

- (i) platba istiny Úveru musí byť vykonaná v mene, v ktorej je Úver denominovaný;
- (ii) platba úroku musí byť vykonaná v mene, v ktorej je denominovaná čiastka, z ktorej sa úrok platí;
- (iii) platba náhrady výdavku musí byť vykonaná v mene, v ktorej bol výdavok vynaložený;
- (iv) každá iná platba podľa Finančného dokumentu musí byť vykonaná v EUR.

12.5 Čiastočné platby

Ak Veriteľ prijme platbu vo výške, ktorá nie je dostatočná na uspokojenie záväzku Dlžníka podľa Finančného dokumentu v celosti, Veriteľ použije takúto platbu bez ohľadu na dispozitívne ustanovenia právnych predpisov alebo určenie zo strany Dlžníka v nasledujúcom poradí:

- (i) v **prvom rade**, na úhradu neuhradených čiastok po splatnosti v prospech Veriteľa podľa Finančných dokumentov;
- (ii) v **druhom rade**, na úhradu neuhradených poplatkov, odplát a náhrad výdavkov Veriteľa v prospech Veriteľa podľa Finančných dokumentov;
- (iii) v **treťom rade**, na úhradu neuhradeného úroku z omeškania v prospech Veriteľa podľa Finančných dokumentov;
- (iv) vo **štvrtom rade**, na úhradu neuhradeného úroku v prospech Veriteľa podľa Finančných dokumentov;
- (v) v **piatom rade**, na úhradu neuhradenej istiny Úveru v prospech Veriteľa podľa Finančných dokumentov; a
- (vi) v **šiestom rade**, na úhradu inej neuhradenej čiastky v prospech Veriteľa podľa Finančných dokumentov;

s výnimkou prípadu, ak by príslušný Finančný dokument určoval inak alebo ak by Veriteľ určil iné poradie použitia takej platby, kedy platí poradie určené Veriteľom.

12.6 Všeobecné ustanovenie o splatnosti

- (a) Ak vo Finančnom dokumente nie je uvedené, kedy sa platba stáva splatnou, takáto platba je splatná vždy najneskôr do pätnástich Pracovných dní odo dňa doručenia výzvy oprávnenej Zmluvnej strany povinnej Zmluvnej strane na jej zaplatenie.
- (b) Veriteľ je oprávnený, v deň splatnosti každej istiny, každého úroku a každého poplatku, odplaty alebo výdavku podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu tieto zaúčtovať prednostne na ťarchu Dlžníkovho účtu, a pokiaľ by na ňom nebol dostatok peňažných prostriedkov, na ťarchu ktoréhokoľvek účtu Dlžníka vedeného u Veriteľa.

12.7 Započítanie

- (a) Zmluvné strany sa dohodli, v rozsahu v akom to právne predpisy pripúšťajú, že vylučujú právo Dlžníka (vrátane jeho právnych nástupcov) započítať akúkoľvek svoju pohľadávku voči Veriteľovi (vrátane jeho právnych nástupcov) oproti akejkoľvek pohľadávke Veriteľa (vrátane jeho právnych nástupcov) podľa Finančných dokumentov. Pre odstránenie pochybností, vylúčenie podľa predchádzajúcej vety platí aj počas celej doby, počas ktorej je akákoľvek pohľadávka Veriteľa podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu poskytnutá Veriteľom ako zábezpeka v úverových operáciách Eurosystemu.
- (b) Veriteľ môže kedykoľvek započítať pohľadávku, ktorú má voči Dlžníkovi na základe ktoréhokoľvek Finančného dokumentu proti akejkoľvek pohľadávke (bez ohľadu na to, či je v čase započítania splatná alebo nie), ktorú má Dlžník voči Veriteľovi. Ak sú započítavané pohľadávky denominované v rôznych menách, Veriteľ je oprávnený pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije Výmenný kurz platný v čase prepočítania.

13. ZÁVÄZNÉ VYHLÁSENIA

13.1 Vyhlásenia

Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že každé z vyhlásení uvedených v tomto článku 13 je pravdivé v deň uzavretia tejto Zmluvy.

13.2 Právny status

Dlžník je akciovou spoločnosťou riadne a platne založenou a platne existujúcou podľa právnych predpisov Slovenskej republiky a má riadne oprávnenie vykonávať podnikateľskú činnosť, ktorú vykonáva.

13.3 Oprávnenie, platnosť a záväznosť

- (a) Dlžník je oprávnený uzavrieť každý Finančný dokument, ktorého je zmluvnou stranou a plniť všetky povinnosti, ktoré v ňom na seba prevzal.
- (b) Každý Finančný dokument, ktorého je Dlžník zmluvnou stranou je platný, pre neho záväzný a voči nemu vykonateľný. Uzavretie každého Finančného dokumentu, ktorého je Dlžník zmluvnou stranou a plnenie jeho povinností podľa takeého Finančného dokumentu nie sú v rozpore so žiadnym právnym predpisom, povinnosťou alebo obmedzením, ktorým je Dlžník viazaný.

13.4 Účtovná závierka

Auditovaná individuálna účtovná závierka Dlžníka naposledy doručená Veriteľovi (ktorou pre odstránenie pochybnosti je, pokiaľ ide o Dlžníka a ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, Pôvodná účtovná závierka):

- (i) bola pripravená v súlade so slovenskými účtovnými predpismi, ktoré boli konzistentne aplikované počas celého účtovného obdobia, za ktoré bola pripravená;
- (ii) poskytuje verný a pravdivý obraz o skutočnostiach, ktoré sú predmetom účtovníctva Dlžníka a o finančnej situácii Dlžníka ku dňu, ku ktorému bola vyhotovená,

s výnimkou prípadu, ak je v takejto účtovnej závierke uvedené niečo iné.

13.5 Žiadna podstatná negatívna zmena

Odo dňa ku ktorému bola vyhotovená Pôvodná účtovná závierka nedošlo ku žiadnej podstatnej negatívnej zmene v Dlžníkovej finančnej situácii.

13.6 Spory

Neprebíha ani nehrozí žiaden spor ani konanie (vrátane súdneho, rozhodcovského a správneho konania), ktoré by mohli, ak by skončili pre Dlžníka nepriaznivo, mať Podstatný nepriaznivý dopad.

13.7 Správnosť informácií

Každá informácia predložená Dlžníkom Veriteľovi v súvislosti s ktorýmkoľvek z Finančných dokumentov je správna a pravdivá ku dňu, ktorým je datovaná alebo (ak je to v informácii alebo v súvislosti s ňou výslovne uvedené), ku dňu kedy bola predložená. Dlžník neopomenul predložiť Veriteľovi žiadnu informáciu, ktorej predloženie by spôsobilo, že iná informácia, ktorá bola Veriteľovi predložená je nepravdivou alebo zavádzajúcou v akomkoľvek podstatnom ohľade.

13.8 Dane

Dlžník je oprávnený vykonať každú platbu podľa každého z Finančných dokumentov, ktorého je zmluvnou stranou bez Daňovej zrážky.

13.9 Notárska zápisnica

Ku dňu uzavretia tejto Zmluvy, s výnimkou Veriteľa (ak vôbec), Dlžník neuznal žiaden svoj dlh formou vykonateľnej notárskej zápisnice voči žiadnej osobe.

13.10 Uznanie záväzku

Svojim podpisom na tejto Zmluve Dlžník potvrdzuje a uznáva (podľa § 323 Obchodného zákonníka) v celom rozsahu svoj záväzok (i) splatiť všetky Veriteľom poskytnuté peňažné prostriedky podľa tejto Zmluvy, spolu s príslušenstvom; (ii) uhradiť poplatky a odplaty splatné podľa tejto Zmluvy; a (iii) splniť všetky ostatné záväzky stanovené mu touto Zmluvou. Dlžník potvrdzuje, že záväzky stanovené mu touto Zmluvou sú dostatočne určité na to, aby mohli byť predmetom uznania. Dlžník potvrdzuje, že Veriteľ je oprávnený v dobrej viere sa na toto uznanie záväzkov spoliehať pre účely akéhokoľvek úkonu Veriteľa podľa Zákona o konkurze.

13.11 Ochrana životného prostredia

Dlžník dodržiava vo všetkých podstatných ohľadoch všetky právne predpisy a záväzné rozhodnutia, nariadenia, licencie (bez ohľadu na ich formu a názov) vydané príslušnými orgánmi týkajúce sa ochrany životného prostredia, ktoré sa na neho vzťahujú.

13.12 Zákon o bankách

- (a) Dlžník vyhlasuje, pod sankciou okamžitej splatnosti všetkých peňažných prostriedkov dlžných Veriteľovi na základe každého Finančného dokumentu vrátane úrokov za dobu až do Konečného dňa splatnosti vypočítaným podľa článku 16.15(a)(iii), že:
 - (i) poskytol Veriteľovi všetky dokumenty a informácie za účelom preverenia existencie akéhokoľvek osobitného vzťahu podľa Zákona o bankách medzi Dlžníkom a Veriteľom a všetky takéto dokumenty a informácie sú úplné a pravdivé; a
 - (ii) nie je osobou s osobitným vzťahom k Veriteľovi podľa Zákona o bankách.
- (b) Dlžník v zmysle § 89 Zákona o bankách uzatvára každý Finančný dokument a vykonáva obchod dohodnutý v každom Finančnom dokumente vo vlastnom mene a na vlastný účet, pričom pri vykonaní akejkoľvek platby na základe každého Finančného dokumentu použije výhradne peňažné prostriedky, ktoré budú jeho vlastníctvom.
- (c) Dlžník bol informovaný Veriteľom o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby každého Úveru a o odplatách a poplatkoch, ktoré je povinný platiť podľa tejto Zmluvy v súlade s § 37 ods. 2 Zákona o bankách.

13.13 Zopakovanie vyhlásení

- (a) Každé z vyhlásení uvedených v tomto článku 13 sa bude považovať za zopakované Dlžníkom v deň každej Žiadosti a vždy v prvý deň každého Úrokového obdobia.
- (b) Má sa za to, že každým zopakovaním vyhlásenia podľa odseku (a) vyššie Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že vyhlásenie je pravdivé, pričom vyhlásenie sa vzťahuje na okolnosti existujúce v čase jeho zopakovania.

14. INFORMAČNÉ POVINNOSTI

14.1 Účtovné závierky a účtovné výkazy

- (a) Dlžník je povinný doručiť Veriteľovi svoju auditovanú individuálnu účtovnú závierku a pokiaľ má Dlžník povinnosť konsolidácie aj konsolidovanú účtovnú závierku jedenkrát za kalendárny rok.
- (b) Dokument podľa odseku (a) vyššie musí byť doručený Veriteľovi bez zbytočného odkladu po jeho vyhotovení, avšak v každom prípade najneskôr do 180 dní odo dňa skončenia príslušného obdobia, za ktoré je vyhotovovaný.
- (c) Dlžník je povinný doručiť Veriteľovi každé podané daňové priznanie k dani z príjmu Dlžníka, vrátane dôkazu o jeho doručení príslušnému daňovému úradu, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 dní po jeho doručení príslušnému daňovému úradu.

14.2 Rôzne informácie

Dlžník je povinný doručiť Veriteľovi:

- (i) informácie o akomkoľvek existujúcom alebo hroziacom spore alebo konaní (vrátane súdneho, rozhodcovského a správneho konania), ktoré by mohli, ak by skončili pre neho nepriaznivo, mať Podstatný nepriaznivý dopad, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo sa takéto informácie dozvedel;
- (ii) informáciu o akejkoľvek zmene jeho konečného užívateľa výhod (tak ako je definovaný v príslušných právnych predpisoch), a to bez zbytočného odkladu po tom ako k nej došlo;
- (iii) zoznam ním Ovládaných osôb a zoznam jeho Ovládajúcich osôb, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo o to Veriteľ požiadal; a
- (iv) každú ďalšiu informáciu týkajúcu sa plnenia jeho povinností podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu alebo jeho finančnej situácie alebo finančnej situácie Skupiny ako celku, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo o to Veriteľ požiadal.

14.3 Prístup k informáciám

Dlžník je povinný bez zbytočného odkladu umožniť Veriteľovi na jeho požiadanie prístup k informáciám (vrátane prístupu k dokumentom, do priestorov a k majetku Dlžníka), aké bude Veriteľ požadovať za účelom preverenia plnenia povinností Dlžníka podľa Finančných dokumentov a pravdivosti a správnosti informácií predložených Veriteľovi.

14.4 Oznámenie o Prípade porušenia zmluvy

- (a) Dlžník je povinný oznámiť Veriteľovi, že došlo k Prípade porušenia zmluvy bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tom dozvie.
- (b) Dlžník je povinný doručiť Veriteľovi na jeho požiadanie vyhlásenie, ktoré musí byť podpísané osobou alebo osobami oprávnenými konať za Dlžníka navonok, v ktorom vyhlási buď, že Prípade porušenia zmluvy nepretrváva alebo, ak pretrváva, podrobné informácie o Prípade porušenia zmluvy a opatreniach, ktoré Dlžník podnikol na jeho nápravu.

15. VŠEOBECNÉ POVINNOSTI

15.1 Všeobecné ustanovenia

Dlžník je povinný dodržať povinnosti uvedené v tomto článku 15.

15.2 Povolenia

Dlžník musí získať každé povolenie, ktoré môže byť potrebné na splnenie jeho povinností podľa každého Finančného dokumentu, ktorého je zmluvnou stranou alebo na platnosť a účinnosť takéhoto Finančného dokumentu, ako aj zabezpečiť, aby takéto povolenie bolo stále účinné a aby jeho podmienky (ak boli určené) boli stále splnené.

15.3 Postavenie záväzkov

Dlžník musí zabezpečiť, aby jeho platobné záväzky vyplývajúce z Finančných dokumentov mali postavenie aspoň rovnaké (*pari passu*) ako postavenie jeho akýchkoľvek iných súčasných a budúcich nezabezpečených platobných záväzkov, s výnimkou záväzkov, ktoré sú uspokojované prednostne na základe zákona.

15.4 Zmena hlavného predmetu podnikateľskej činnosti

Dlžník musí zabezpečiť, aby v Hlavnom predmete podnikateľskej činnosti Dlžníka nedošlo k žiadnej podstatnej zmene.

15.5 Zlúčenie, splynutie, rozdelenie, zmena právnej formy

Dlžník nie je oprávnený uskutočniť zlúčenie ani splynutie so žiadnou inou osobou, ani rozdelenie na viacero osôb, ani zmeniť svoju právnu formu s výnimkou prípadu, ak k tomu dal Veriteľ predchádzajúci súhlas.

15.6 Majetkové účasti

- (a) S výnimkami uvedenými v odseku (b) nižšie, Dlžník nesmie žiadnym spôsobom nadobudnúť žiadnu majetkovú účasť v inej právnickej osobe.
- (b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:
 - (i) nadobudnutie majetkovej účasti v inej právnickej osobe ak celková súhrnná nadobúdacia hodnota nadobudnutých majetkových účastí nepresiahne 10 000 000,- EUR počas jedného kalendárneho roka;
 - (ii) nadobudnutie majetkovej účasti v inej právnickej osobe s predchádzajúcim súhlasom Veriteľa.

15.7 Poistenie

Dlžník je povinný poistiť svoj majetok a zodpovednosť za svoju činnosť v rozsahu a spôsobom, ktorým by s náležitou starostlivosťou bežne postupoval iný subjekt vykonávajúci činnosti a vlastníaci majetok porovnateľné s činnosťami a majetkom Dlžníka.

15.8 Notárska zápisnica

- (a) S výnimkami uvedenými v odseku (b) nižšie, Dlžník neuzná žiaden svoj dlh voči žiadnej osobe formou vykonateľnej notárskej zápisnice.
- (b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na nasledujúce prípady:
 - (i) uznanie dlhu formou vykonateľnej notárskej zápisnice v prospech Veriteľa;
 - (ii) uznanie dlhu formou vykonateľnej notárskej zápisnice s predchádzajúcim súhlasom Veriteľa.

15.9 Sankcie

- (a) Člen Skupiny nesmie požičať, vyplatiť alebo inak poskytnúť akékoľvek peňažné prostriedky získané na základe tejto Zmluvy priamo alebo nepriamo:
 - (i) na účely financovania alebo refinancovania akýchkoľvek obchodných alebo iných aktivít, ktorých účastníkom by bola Sankcionovaná osoba, alebo z ktorých by mala Sankcionovaná osoba prospech v rozpore so Sankciami, ktoré sa na danú Sankcionovanú osobu vzťahujú; alebo
 - (ii) akýmkoľvek iným spôsobom, ktorý by mohol viesť k porušeniu Sankcií akoukoľvek osobou alebo k tomu, že člen Skupiny alebo člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu sa stane Sankcionovanou osobou.

- (b) Člen Skupiny, jeho priamy alebo nepriamy vlastník, osoba priamo alebo nepriamo vlastnená členom Skupiny a ani žiaden člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu nesmie byť účastníkom akejkoľvek transakcie (vrátane poskytnutia alebo prijatia akéhokoľvek tovaru alebo služby), ktorá svojím účelom alebo dôsledkom priamo alebo nepriamo obchádza alebo porušuje akékoľvek Sankcie.
- (c) Člen Skupiny nesmie na uskutočnenie akejkoľvek platby podľa Finančných dokumentov použiť prostriedky pochádzajúce z akýchkoľvek aktivít Sankcionovanej osoby alebo akýchkoľvek transakcií so Sankcionovanou osobou, alebo z akýchkoľvek aktivít, ktoré sú v rozpore so Sankciami.
- (d) Člen Skupiny, jeho priamy alebo nepriamy vlastník a člen jeho štatutárneho alebo iného orgánu je povinný zaviesť a uplatňovať primerané kontrolné mechanizmy za účelom prevencie akejkoľvek aktivity, ktorá by bola v rozpore s týmto článkom.

15.10 Povinnosti Dlžníka v súvislosti so zverejnením Finančného dokumentu ako Povinne zverejňovanej zmluvy podľa Zákona o slobodnom prístupe k informáciám

Dlžník je povinný zabezpečiť, aby:

- (i) Zmluva, akýkoľvek a každý budúci dodatok k Zmluve, každý Finančný dokument a akýkoľvek a každý budúci dodatok ku každému Finančnému dokumentu bola/bol bezodkladne po jej/jeho uzavretí zverejnený, v súlade so Zákom o slobodnom prístupe k informáciám, na webovom sídle (internetovej stránke) Dlžníka, a v prípade ak Dlžník nemá webové sídlo v Obchodnom vestníku; a
- (ii) až dovtedy kým nedôjde k úplnému zániku všetkých peňažných záväzkov Dlžníka vyplývajúcich z Finančných dokumentov tak, že peňažné záväzky Dlžníka podľa Finančných dokumentov nemôžu vzniknúť opäť, bola Zmluva, akýkoľvek a každý budúci dodatok k Zmluve, každý Finančný dokument a akýkoľvek a každý budúci dodatok ku každému Finančnému dokumentu zverejnený, v súlade so Zákom o slobodnom prístupe k informáciám, na webovom sídle (internetovej stránke) Dlžníka, a v prípade ak Dlžník nemá webové sídlo v Obchodnom vestníku.

16. PRÍPAD PORUŠENIA ZMLUVY

16.1 Prípady porušenia zmluvy

Každá zo skutočností uvedených v tomto článku 16 je Prípados porušenia zmluvy bez ohľadu na to, či jej existenciu mohli Dlžník alebo iná osoba ovplyvniť.

16.2 Nezaplatenie

Dlžník nezaplatí čiastku dlžnú podľa Finančného dokumentu v deň jej splatnosti spôsobom vyžadovaným Finančnými dokumentmi s výnimkou prípadu, ak sú zároveň splnené nasledujúce podmienky:

- (i) omeškanie Dlžníka je spôsobené výlučne technickou alebo administratívnou chybou; a
- (ii) Dlžník dlžnú čiastku zaplatil najneskôr do troch Pracovných dní odo dňa jej splatnosti.

16.3 Porušenie inej povinnosti

- (a) Dlžník nedodrží povinnosť vyplývajúcu mu z článku 14.4, alebo z článku 15.
- (b) Dlžník nedodrží povinnosť vyplývajúcu mu z akéhokoľvek iného ustanovenia ktoréhokoľvek Finančného dokumentu ako sú ustanovenia uvedené v odseku (a) vyššie a ako je článok 16.2 alebo z akejkolvek inej zmluvy uzatvorenej s Veriteľom s výnimkou uvedenou v odseku (c) nižšie.
- (c) Udalosť uvedená v odseku (b) vyššie nie je Prípacom porušenia zmluvy, ak:
 - (i) je možné nedodržanie povinnosti napraviť; a zároveň
 - (ii) dôjde k náprave takéhoto nedodržania povinnosti v lehote desať Pracovných dní od skoršieho z nasledujúcich dní:
 - (A) dňa, kedy Dlžník dostal upozornenie o Prípade porušenia zmluvy od Veriteľa; alebo
 - (B) dňa, kedy sa Dlžník dozvedel o takomto nedodržaní povinnosti.

16.4 Nepravdivosť vyhlásenia

- (a) Ktorékoľvek z vyhlásení, ktoré bolo urobené alebo ktoré sa považovalo za zopakované Dlžníkom v ktoromkoľvek z Finančných dokumentov bolo nepravdivé v deň, kedy bolo urobené alebo v deň, kedy sa považovalo za zopakované s výnimkou uvedenou v odseku (b) nižšie.
- (b) Udalosť uvedená v odseku (a) vyššie nie je Prípacom porušenia zmluvy, ak:
 - (i) okolnosti, ktoré spôsobili nepravdivosť urobeného alebo zopakovaného vyhlásenia je možné odstrániť; a zároveň
 - (ii) takéto okolnosti sú odstránené v lehote desať Pracovných dní od skoršieho z nasledujúcich dní:
 - (A) dňa, kedy Dlžník dostal upozornenie o Prípade porušenia zmluvy od Veriteľa; alebo
 - (B) dňa, kedy sa Dlžník dozvedel o vzniku takýchto okolností.

16.5 Porušenie povinností voči iným veriteľom

Ktorákoľvek z nasledujúcich skutočností nastane vo vzťahu k Dlžníkovi:

- (i) akákoľvek čiastka jeho Finančného dlhu nie je zaplatená v deň jej splatnosti;
- (ii) akákoľvek čiastka jeho Finančného dlhu sa stane predčasne splatnou alebo splatnou na prvé požiadanie veriteľa alebo hrozí, že sa tak stane, v dôsledku porušenia povinnosti Dlžníkom;
- (iii) dôjde k vypovedaniu úveru alebo inej podobnej transakcie, ktorá môže spôsobiť alebo umožniť vznik jeho Finančného dlhu, v dôsledku porušenia povinnosti Dlžníkom;

s výnimkou prípadu, ak celková súhrnná čiastka Finančného dlhu, o ktorý ide v odsekoch (i) až (iii) vyššie je nižšia než 10 000 000,- EUR.

16.6 Insolventnosť/predĺženie

Ktorákoľvek z nasledujúcich skutočností nastane vo vzťahu ku ktorémukoľvek členovi Skupiny:

- (i) stane sa alebo môže byť považovaný za platobne neschopného alebo predĺženého pre účely akéhokoľvek právneho predpisu, ktorý sa na neho vzťahuje;
- (ii) vyhlási alebo uzná voči svojmu veriteľovi alebo akejkkoľvek inej osobe svoju neschopnosť splácať svoje dlžné čiastky v čase ich splatnosti;
- (iii) vyhlási zastavenie platieb alebo úmysel zastaviť platby veriteľom;
- (iv) začne rokovanie s viacerými veriteľmi o akejkkoľvek reštrukturalizácii svojho dlhu.

16.7 Začatie konkurzného, reštrukturalizačného alebo podobného konania alebo likvidácie

(a) S výnimkou uvedenou v odseku (b) nižšie, ktorákoľvek z nasledujúcich skutočností nastane vo vzťahu ku ktorémukoľvek členovi Skupiny:

- (i) akákoľvek osoba iná ako člen Skupiny podá návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok člena Skupiny, na povolenie reštrukturalizácie člena Skupiny alebo na začatie iného podobného konania v akejkkoľvek krajine;
- (ii) člen Skupiny podá návrh na vyhlásenie konkurzu na svoj majetok, na reštrukturalizáciu na svoj majetok alebo na začatie iného podobného konania v akejkkoľvek krajine;
- (iii) dôjde k ustanoveniu dočasného správcu, núteného správcu alebo akejkkoľvek inej osoby, ktorá preberie všetky alebo časť právomocí štatutárneho orgánu člena Skupiny;
- (iv) spoločník člena Skupiny alebo príslušný orgán člena Skupiny prijali rozhodnutie o zrušení člena Skupiny s likvidáciou.

(b) Odsek (a) vyššie sa nevzťahuje na prípad, ak:

- (i) ide o podanie návrhu podľa pododseku (i) odseku (a) vyššie; a
- (ii) dotknutý člen Skupiny má k dispozícii k okamžitej úhrade čiastku, pre ktorú bol návrh podľa pododseku (i) odseku (a) vyššie podaný a takúto dispozíciu doloží notárskym depozitom alebo iným podobným dohovorom prijateľným pre Veriteľa.

16.8 Návrh na exekúciu alebo výkon rozhodnutia

Voči Dlžníkovi bude podaný návrh na exekúciu alebo na podobné konanie, ktorého účelom je nútený výkon právoplatného rozhodnutia ohľadom čiastky, ktorá je vyššia ako 10 000 000,- EUR.

16.9 Zastavenie výkonu činnosti

Dlžník prestane vykonávať alebo nastali okolnosti (vrátane zámeru Dlžníka), ktoré môžu smerovať k zastaveniu vykonávania jeho Hlavného predmetu podnikateľskej činnosti.

16.10 Platnosť a účinnosť Finančných dokumentov

- (a) Plnenie povinnosti Dlžníka podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu je v rozpore alebo sa dostane do rozporu s právnymi predpismi alebo to Dlžník tvrdí.
- (b) Ktorýkoľvek Finančný dokument nie je platný alebo Dlžník spochybní jeho platnosť z akýchkoľvek dôvodov alebo prejaví svoj úmysel odstúpiť od ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, ktorého je zmluvnou stranou alebo vypovedať takýto Finančný dokument.

16.11 Zmena vlastníckej štruktúry

Jednou alebo viacerými navzájom súvisiacimi alebo nesúvisiacimi transakciami dôjde k akejkoľvek zmene vlastníctva podielu na základnom imaní a/alebo hlasovacích právach Dlžníka, s výnimkou prípadu ak s tým Veriteľ vopred písomne súhlasil.

16.12 Podstatný nepriaznivý dopad

Nastane skutočnosť alebo viac navzájom súvisiacich alebo aj nesúvisiacich skutočností, ktoré podľa odôvodneného názoru Veriteľa budú mať pravdepodobne Podstatný nepriaznivý dopad.

16.13 Rozpor s právnymi predpismi

Veriteľ nadobudol odôvodnené podozrenie, že konanie ktorejkoľvek z nasledujúcich osôb:

- (i) Dlžníka;
- (ii) ktorejkoľvek Dlžníkom Ovládanej osoby;
- (iii) ktorejkoľvek Ovládajúcej osoby Dlžníka;
- (iv) ktorejkoľvek osoby poskytujúcej Zabezpečenie splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov;
- (v) ktorejkoľvek osoby oprávnenej konať za Dlžníka, za ktorúkoľvek Dlžníkom Ovládanú osobu a/alebo za ktorúkoľvek Ovládajúcu osobu Dlžníka;
- (vi) ktorejkoľvek osoby oprávnenej konať za ktorúkoľvek osobu poskytujúcu Zabezpečenie splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov;

odporuje právnym predpisom alebo ich obchádza, alebo je v rozpore s dobrými mravmi alebo so zásadami poctivého obchodného styku.

16.14 Sankcie

Člen Skupiny, jeho priamy alebo nepriamy vlastník, akákoľvek osoba priamo alebo nepriamo vlastnená členom Skupiny alebo ktorýkoľvek člen štatutárneho alebo iného orgánu ktorejkoľvek z uvedených osôb sa stane:

- (i) Sankcionovanou osobou;
- (ii) účastníkom akejkoľvek transakcie alebo akéhokoľvek iného konania, v dôsledku ktorého by sa mohol stať Sankcionovanou osobou;
- (iii) cieľom (alebo účastníkom) akéhokoľvek nároku, vyšetrovania alebo iného konania v akejkoľvek súvislosti so Sankciami;

- (iv) účastníkom akejkoľvek transakcie alebo inej aktivity, ktorá svojím účelom alebo dôsledkom priamo alebo nepriamo obchádza alebo porušuje akékoľvek Sankcie; alebo
- (v) účastníkom akýchkoľvek obchodných alebo iných transakcií alebo aktivít, ktorých účastníkom by bola Sankcionovaná osoba, alebo z ktorých by mala Sankcionovaná osoba prospech v rozpore so Sankciami, ktoré sa na danú Sankcionovanú osobu vzťahujú.

16.15 Dôsledky Prípady porušenia zmluvy

- (a) Ak nastal Prípady porušenia zmluvy, pokiaľ trvá, Veriteľ môže oznámením doručeným Dlžníkovi:
 - (i) vypovedať Celkový záväzok financovania alebo jeho časť; a/alebo
 - (ii) stanoviť, že všetky čiastky, ktoré sú dlžné podľa Finančných dokumentov alebo ich časť:
 - (A) sú splatné okamžite namiesto pôvodne dohodnutej doby splatnosti; alebo
 - (B) sú splatné na prvé požiadanie Veriteľa namiesto pôvodne dohodnutej doby splatnosti; a/alebo
 - (iii) v prípade, ak nastal Prípady porušenia zmluvy podľa článku 16.4 z dôvodu nepravdivosti vyhlásenia podľa článku 13.12(a), vyzvať Dlžníka na zaplatenie úrokov, na ktoré by mal Veriteľ nárok za dobu až do Konečného dňa splatnosti, pričom tieto úroky budú vypočítané z:
 - (A) Celkového limitu financovania v prípade ak takýto Prípady porušenia zmluvy nastal počas Lehoty na čerpanie; alebo
 - (B) aktuálnej výšky poskytnutého a nesplateného Úveru v prípade ak takýto Prípady porušenia zmluvy nastal po uplynutí Lehoty na čerpanie; a
 - (C) na výpočet týchto úrokov bude použitá úroková sadzba platná podľa tejto Zmluvy v deň, ktorým je datované oznámenie Veriteľa podľa tohto odseku (a).
- (b) Dlžník:
 - (i) bude viazaný oznámením Veriteľa podľa odseku (a) vyššie dňom jeho doručenia; a
 - (ii) je povinný splniť všetky podmienky a požiadavky Veriteľa určené v takomto oznámení.

17. DANE

17.1 Zvýšenie platby z dôvodu dane

- (a) Dlžník je povinný vykonať každú platbu podľa každého Finančného dokumentu bez Daňovej zrážky s výnimkou prípadu, ak je Daňová zrážka požadovaná právnymi predpismi.
- (b) Ak sa Dlžník alebo Veriteľ dozvedia, že Dlžník má povinnosť uloženú právnym predpisom vykonať Daňovú zrážku alebo že došlo k zmene sadzby podľa ktorej sa Daňová zrážka vypočíta, musia o tom bez zbytočného odkladu informovať druhú Zmluvnú stranu.

- (c) Ak je Dlžníkovi uložená právnym predpisom povinnosť vykonať Daňovú zrážku:
- (i) Dlžník musí vykonať platbu Daňovej zrážky v lehote vyžadovanej príslušným právnym predpisom; a
 - (ii) vykonať platbu Veriteľovi tak, že táto bude zvýšená o takú čiastku, ktorá zabezpečí, aby Veriteľ dostal aj po vykonaní Daňovej zrážky platbu v takej výške, v akej by ju bol býval dostal v prípade, ak by právny predpis neukladal Dlžníkovi povinnosť vykonať Daňovú zrážku.
- (d) Dlžník je povinný, a to najneskôr do 30 dní odo dňa kedy sa platba Daňovej zrážky stala splatnou, doručiť Veriteľovi dôkaz vo forme a s obsahom prijateľnými pre Veriteľa o tom, že Daňová zrážka bola riadne uskutočnená a že príslušný daňový orgán dostal platbu Daňovej zrážky.

17.2 DPH

Každá čiastka splatná Veriteľovi podľa Finančných dokumentov (vrátane poplatkov Veriteľa a náhrady jeho výdavkov) je v tejto Zmluve uvedená bez dane z pridanej hodnoty, ktorá môže byť splatná v súvislosti s platbou takej čiastky. Ak bude takáto Daň splatná, Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi okrem samotnej čiastky splatnej podľa Finančných dokumentov aj príslušnú čiastku takejto Dane.

18. ZVÝŠENÉ NÁKLADY

18.1 Zvýšené náklady

Dlžník je povinný zaplatiť Veriteľovi na požiadanie čiastku Zvýšených nákladov, okrem prípadov:

- (i) ak Veriteľovi boli Zvýšené náklady nahradené podľa iného článku tejto Zmluvy;
- (ii) ak Veriteľovi vznikli Zvýšené náklady výlučne v dôsledku porušenia jeho povinnosti vyplývajúcej mu z právneho predpisu.

18.2 Oznámenie

Veriteľ je povinný Dlžníkovi oznámiť bez zbytočného odkladu okolnosti, ktoré odôvodňujú uplatnenie nároku Veriteľa podľa tohto článku 18 a ak je mu známa, tak aj čiastku tohto nároku.

19. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

19.1 Výpočty

Každá čiastka úroku alebo poplatku podľa tejto Zmluvy, stanoveného percentuálne na ročnej báze (p.a.) sa počíta podľa počtu skutočne uplynutých dní a roka v trvaní 360 dní s použitím nasledovného vzorca:

$$P = \frac{A * D * R}{360 * 100}$$

kde:

P je príslušná čiastka úroku/poplatku;

A je suma, z ktorej sa úrok/poplatok počíta;

D je počet skutočne uplynutých dní;

R je sadzba stanovená podľa tejto Zmluvy.

19.2 Mimoriadne podmienky na trhu

(a) Ak:

- (i) nebudú existovať hodnoverné a primerané prostriedky na určenie EURIBORu pre účely Úveru; alebo
- (ii) Veriteľ zistí najneskôr v Deň stanovenia úrokovej sadzby, že jeho skutočné náklady na obstaranie zdrojov na medzibankovom trhu presahujú EURIBOR pre príslušné Úrokové obdobie;

Veriteľ o takejto situácii bez zbytočného odkladu upovedomí Dlužníka.

(b) Po doručení oznámenia podľa odseku (a) vyššie Dlužníkovi, úroková sadzba dotknutého Úveru bude v prípade Kontokorentného úveru pre obdobie jedného mesiaca stanovená Veriteľom ako percentuálna sadzba p.a. daná súčtom:

- (i) Marže; a
- (ii) sadzby, ktorú Veriteľ oznámi Dlužníkovi hneď ako to bude prakticky možné (avšak najneskôr v deň, kedy má byť úrok splatný), ako percentuálna sadzba p.a. predstavujúca skutočné náklady refinancovania Veriteľa z akéhokoľvek zdroja, ktorý si Veriteľ odôvodnene zvolil.

19.3 Predvídané zmeny Zmluvy a vzdanie sa práv

(a) Ak dôjde k zmene alebo zániku EUR:

- (i) nebude to dôvod na vypovedanie ani odstúpenie od žiadneho Finančného dokumentu žiadnou z jeho zmluvných strán, či už z dôvodu zmeny pomerov, nemožnosti plnenia či akéhokoľvek iného dôvodu;
- (ii) Veriteľ, v prípade potreby, pripraví dodatok k dotknutým Finančným dokumentom spôsobom, ktorý zohľadňuje príslušnú zmenu a v čo najväčšej miere zabezpečuje, aby postavenie zmluvných strán každého z Finančných dokumentov bolo rovnaké alebo (ak to nie je možné) čo najpodobnejšie ich postaveniu pred tým, čo došlo k zmene;
- (iii) Dlužník zabezpečí, aby na výzvu Veriteľa každá zmluvná strana Finančného dokumentu bez zbytočného odkladu uzavrela takýto dodatok s Veriteľom.

(b) Každá Zmluvná strana výslovne súhlasí s tým, že pododseky (ii) a (iii) odseku (a) vyššie majú charakter zmluvy o zmluve budúcej s Veriteľom ako oprávnenou osobou a že napriek ich všeobecnosti vzhľadom k okolnostiam za ktorých sú dohodnuté a k okolnostiam, za ktorých sa majú použiť, je ich obsah dostatočne určitý.

(c) Akékoľvek vzdanie sa práva Veriteľom je platné len ak je urobené v písomnej forme. Omeškanie s uplatnením alebo neuplatnenie ktoréhokoľvek z práv Veriteľa vyplývajúceho mu z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu sa nepovažuje za vzdanie sa tohto práva ani nespôsobuje zánik tohto práva.

- (d) Zmena v osobe zmluvnej strany ktoréhokoľvek Finančného dokumentu ani nadobudnutie ktoréhokoľvek práva alebo povinnosti z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, ku ktorej dôjde v súlade s jeho ustanoveniami, nevyžaduje uzavretie žiadneho dodatku k takému Finančnému dokumentu.

19.4 Zmeny v osobe Dlžníka

Dlžník nemôže postúpiť ani previesť žiadne z práv, ktoré mu vyplývajú z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, ani previesť žiadnu povinnosť, ktorá mu vyplýva z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, na žiadnu inú osobu. Pre účely ustanovenia § 151d Občianskeho zákonníka sú všetky práva Dlžníka vyplývajúce z Finančných dokumentov neprevoditeľné.

19.5 Zmena v osobe Veriteľa

- (a) Dlžník výslovne súhlasí s tým, že Veriteľ môže kedykoľvek a bez jeho ďalšieho súhlasu postúpiť alebo previesť ktorékoľvek z jeho práv (vrátane ktorejkoľvek z jeho pohľadávok) vyplývajúce z ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov a kedykoľvek previesť ktorúkoľvek povinnosť, ktorá mu vyplýva z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, na inú osobu.
- (b) Dlžník výslovne súhlasí s tým, že Veriteľ môže kedykoľvek a bez jeho ďalšieho súhlasu použiť ktorékoľvek z jeho práv (vrátane ktorejkoľvek z jeho pohľadávok) vyplývajúce z ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov ako zabezpečenie záväzku Veriteľa a s každou zmenou osoby oprávnenej z každého z Finančných dokumentov, ku ktorej by došlo v dôsledku uplatneniu práv z takéhoto zabezpečenia.
- (c) Zmena v osobe Veriteľa alebo nadobudnutie ktoréhokoľvek práva alebo povinnosti z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu bude voči Dlžníkovi účinná momentom doručenia oznámenia o tejto zmene Dlžníkovi Veriteľom.

19.6 Bankové tajomstvo a mlčanlivosť

- (a) Veriteľ je viazaný ustanoveniami právnych predpisov zabezpečujúcich ochranu bankového tajomstva a je oprávnený využiť každú výnimku poskytnutú týmito predpismi.
- (b) Bez obmedzenia odseku (a) vyššie Dlžník dáva Veriteľovi výslovný súhlas s poskytnutím informácií tvoriacich predmet bankového tajomstva, ktoré sa ho týkajú (vrátane kópie každého z Finančných dokumentov):
 - (i) odborným poradcom Veriteľa (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti alebo ak sa voči Veriteľovi zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;
 - (ii) pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je Veriteľ účastníkom;
 - (iii) ak sa takáto osoba voči Veriteľovi zaviazala povinnosťou mlčanlivosti tak:
 - (A) osobe, ktorá sa na základe rokovania alebo inej komunikácie s Veriteľom môže stať oprávnenou alebo povinnou z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu;
 - (B) osobe, ktorá pre Veriteľa spracúva dáta;
 - (iv) Veriteľovej Ovládanej osobe a/alebo Ovládajúcej osobe;

- (v) osobe, v ktorej má Veriteľova Ovládajúca osoba postavenie Ovládajúcej osoby alebo podobné postavenie;
 - (vi) osobe, vo vzťahu ku ktorej má Veriteľova Ovládajúca osoba postavenie Ovládanej osoby alebo podobné postavenie;
 - (vii) iným bankám, pobočkám zahraničných bánk a Národnej banke Slovenska prostredníctvom spoločného registra bankových informácií, prevádzkovateľovi takého registra a akejkolvek ďalšej osobe, ktorú taký prevádzkovateľ poveril spracovaním údajov v takom registri;
 - (viii) osobe, s ktorou Veriteľ rokuje o uzatvorení zmluvy o zabezpečovacom prevode akéhokoľvek práva Veriteľa vyplývajúceho z Finančného dokumentu v prospech tejto osoby alebo osobe, s ktorou Veriteľ takú zmluvu (alebo iné podobné dojednanie) uzatvoril;
 - (ix) osobe, s ktorou Veriteľ rokuje o uzatvorení zmluvy o postúpení pohľadávky z Finančného dokumentu alebo postupníkovi, na ktorého Veriteľ pohľadávku previedol;
 - (x) ak je poskytnutie informácie vyžadované od Veriteľa právnymi predpismi.
- (c) Dlžník je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých informáciách súvisiacich s uzavretím Finančných dokumentov (vrátane obsahu každého z Finančných dokumentov) s výnimkou nasledujúcich prípadov:
- (i) ak je poskytnutie informácie vyžadované od Dlžníka právnymi predpismi;
 - (ii) ak je informácia verejne dostupná z iného dôvodu ako je porušenie povinnosti mlčanlivosti Dlžníkom;
 - (iii) ak je informácia poskytnutá odborným poradcom Dlžníka (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti, alebo sa voči Dlžníkovi zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;
 - (iv) pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je Dlžník účastníkom;
 - (v) ak je informácia poskytnutá s predchádzajúcim písomným súhlasom Veriteľa.
- (d) Osobné údaje osôb konajúcich pri uzavretí Zmluvy môžu byť z dôvodu riadenia rizík konsolidovaného celku spoločne so zmluvnou dokumentáciou poskytnuté iným subjektom v rámci skupiny/konsolidovaného celku ISP Group. Viac informácií o spracúvaní osobných údajov na www.vub.sk.

19.7 Oddeliteľnosť ustanovení

- (a) Jednotlivé ustanovenia každého Finančného dokumentu sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení.

- (b) V prípade, že niektoré z uvedených ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená. Ak však takýto postup nie je možný, Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov potrebných za tým účelom, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktorým sa neplatné ustanovenie v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

19.8 Vyhotovenia

- (a) Každý Finančný dokument môže byť vyhotovený a podpísaný v akomkoľvek počte rovnopisov.
- (b) K platnému podpísaniu každého Finančného dokumentu dôjde aj v prípade, že podpisy jeho zmluvných strán nie sú na tom istom dokumente, s výnimkou prípadov, ak kogentné ustanovenia právnych predpisov vyžadujú, aby tomu tak bolo.

19.9 Jazyk

Každý Finančný dokument je podpísaný v slovenskej jazykovej verzii. V prípade vyhotovenia inej jazykovej verzie (bez ohľadu na to či dôjde k jej podpisu alebo nie), pre prípad rozporu medzi znením jednotlivých jazykových verzií bude mať prednosť slovenská jazyková verzia.

19.10 Komunikácia medzi Zmluvnými stranami

- (a) Akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia súvisiace s ktorýmkoľvek Finančným dokumentom:
- (i) musia byť realizované v písomnej forme, za ktorú sa pre účely tejto Zmluvy považuje aj elektronická pošta (email) (ďalej v tomto článku 20.11 len **email**), avšak nie iná elektronická komunikácia;
- (ii) musia byť podpísané oprávnenou osobou; a
- (iii) musia byť príslušnej zmluvnej strane Finančného dokumentu doručené alebo zaslané osobne, kuriérnou službou, doporučenou poštovou zásielkou 1. triedy alebo emailom nasledovne:

(A) Veriteľovi:

Poštová Mlynské nivy 1
adresa: 829 90 Bratislava

(B) Dlžníkovi:

Poštová Dúbravská cesta 14
adresa: Bratislava 841 04

alebo na iné poštové adresy alebo emailové adresy, ktoré si Zmluvné strany navzájom oznámia podľa tohto odseku (a).

- (b) S výnimkou podľa odseku (c) nižšie, akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia sa budú pre účely každého Finančného dokumentu považovať za doručené:

- (i) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo kuriérnou službou; alebo
 - (ii) o 10:00 hod. druhý Pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky, ak bola zásielka poslaná doporučenou poštovou zásielkou 1. triedy; alebo
 - (iii) v deň odoslania emailovej správy, ak bola zásielka odoslaná do 15:00 hod. v ktorýkoľvek Pracovný deň a v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania emailovej správy, ak bola zásielka zaslaná emailom, avšak vždy len za podmienky, že adresát emailovej správy potvrdil prijatie emailovej správy odoslaním potvrdzujúcej emailovej správy odosielateľovi emailovej správy.
- (c) Každá Žiadosť sa považujú za doručené dňom ich skutočného doručenia Veriteľovi, pokiaľ však takýto deň nie je Pracovným dňom, alebo ak bola Žiadosť odolaný e-mailom odoslaným po 15:00 hod. v Pracovný deň, považujú sa za doručené v najbližší Pracovný deň nasledujúci po dni skutočného doručenia.

19.11 Uistenie

- (a) Každá Zmluvná strana potvrdzuje druhej Zmluvnej strane, že:
- (i) konzultovala alebo mala možnosť konzultovať (ktorú z vlastného rozhodnutia nevyužila) obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia každého z Finančných dokumentov so všetkými poradcami, vrátane externých účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za vhodných;
 - (ii) uzavrela každý Finančný dokument s plným pochopením jeho podmienok a že žiadna Zmluvná strana v rámci rokovaní o ktoromkoľvek Finančnom dokumente ani pri jeho uzavretí neprevzala na seba žiaden fiduciárny ani iný implicitný záväzok voči druhej Zmluvnej strane.
- (b) Dlužník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Veriteľ si vyhradzuje právo odmietnuť vykonanie akéhokoľvek úkonu, pokynu, práva alebo povinnosti na základe alebo v súvislosti s akýmkoľvek Finančným dokumentom, ak:
- (i) zistí alebo nadobudne podozrenie, že daný úkon, pokyn, právo alebo povinnosť má akýkoľvek priamy alebo nepriamy súvis so Sankciou alebo Sankcionovanou osobou; alebo
 - (ii) vykonanie daného úkonu, pokynu, práva alebo povinnosti by bolo v rozpore s internou politikou Veriteľa alebo Intesa Sanpaolo Group alebo ju Veriteľ alebo Intesa Sanpaolo Group vyhodnotí ako rizikovú z hľadiska možného ohrozenia záujmu na ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, na ochrane pred daňovými únikmi, na udržaní alebo obnovení medzinárodného mieru a bezpečnosti, na ochrane základných ľudských práv a dobrých mravov alebo na boji proti terorizmu.

19.12 Rozhodné právo

- (a) Táto Zmluva a všetky mimozmluvné záväzky medzi Zmluvnými stranami sa riadia platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- (b) Bez toho, aby tým bolo dotknuté ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy, Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie

mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy.

- (c) Nad rámec odseku (b) sa Zmluvné strany dohodli, že ustanovenia § 327, § 330, § 332, § 356, § 361, § 500, § 503 ods. 3, § 506 a § 507 Obchodného zákonníka sa na túto Zmluvu nepoužijú.
- (d) Pre odstránenie pochybností, Veriteľ má zachované všetky ďalšie práva, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov.

19.13 Riešenie sporov

Zmluvné strany sa dohodli, že pre akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia), ak sa nepodarí urovnať iným spôsobom, je daná právomoc súdov Slovenskej republiky.

Veriteľ týmto informuje Dlžníka, že pokiaľ sa tak zmluvné strany dohodnú, akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia) je možné riešiť aj v rozhodcovskom konaní alebo iným mimosúdnym riešením sporov v súlade s osobitnými predpismi upravujúcimi rozhodcovské riešenie sporov alebo iné mimosúdne riešenie sporov, napríklad zákon č. 244/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a zákon č. 420/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.

19.14 Deň uzavretia Zmluvy

Táto Zmluva bola uzatvorená v deň, ktorý je uvedený na začiatku tejto Zmluvy.

PRÍLOHA 1

DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ

1. Definície

Celkový limit financovania znamená Kontokorentný limit.

Celkový záväzok financovania znamená možnosť Veriteľa poskytnúť Dlžníkovi Čerpanie podľa tejto Zmluvy až do výšky Celkového limitu financovania.

Cenník Veriteľa znamená Cenník VÚB, a.s. pre podnikateľov a právnické osoby.

Čerpanie znamená poskytnutie financovania z Celkového záväzku financovania poskytnutím Úveru.

Daň znamená každú daň, preddavkovú alebo zabezpečovaciu povinnosť na daň a poplatok, vrátane úrokov z omeškania a pokút za porušenie povinnosti s nimi súvisiacimi.

Daňová zrážka znamená akúkoľvek zrážku Dane z platby vykonanej na základe Finančného dokumentu.

Deň čerpania znamená každý deň, v ktorý dochádza k Čerpaniu.

Deň stanovenia úrokovej sadzby znamená pre Kontokorentný úver, druhý Pracovný deň pred prvým Pracovným dňom kalendárneho mesiaca.

Dlžníkov účet znamená bežný účet č. SK34 0200 0000 0040 3378 2553 vedený Veriteľom v EUR.

Dodatok č. 3 znamená dodatok č. 3 k tejto Zmluve, uzavretý medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 29.11.2022.

EUR znamená jednotnú menu členských štátov Európskej únie, ktoré prijali euro ako svoju zákonnú menu podľa predpisov o Európskej menovej únii.

EURIBOR znamená v prípade Kontokorentného úveru pre príslušný kalendárny mesiac sadzbu určenú Veriteľom, ako sadzba:

- (a) ktorá sa objaví o 11.00 hod. alebo približne v tomto čase v Deň stanovenia úrokovej sadzby na strane EURIBOR01 služby Thomson REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre príslušnú menu a v prípade Kontokorentného úveru pre obdobie jedného mesiaca, pričom v prípade, že takto určená sadzba EURIBOR bude záporné číslo, pre účely tejto Zmluvy sa použije sadzba EURIBOR vo výške 0 (nula); alebo
- (b) ak nie je možné postupovať podľa odseku (a) vyššie, tak sadzba, ktorú Veriteľ o 11.00 hod. v Deň stanovenia úrokovej sadzby ponúka najvýznamnejším bankám na európskom medzibankovom trhu ako sadzbu ponúkanú na depozitá pre príslušnú menu a v prípade Kontokorentného úveru pre obdobie jedného mesiaca.

Finančný dokument znamená ktorýkoľvek z nasledovných dokumentov:

- (a) túto Zmluvu;

- (b) akýkoľvek iný dokument označený ako Finančný dokument Veriteľom a ktorýmkoľvek členom Skupiny.

Finančný dlh znamená ktorékoľvek z nasledovného:

- (a) akékoľvek požičané alebo inak dočasne prijaté peňažné prostriedky;
- (b) dlhopis, vlastnú alebo cudziu zmenku alebo iný cenný papier s ktorým je spojené právo domáhať sa peňažného plnenia okrem akcie alebo dočasného listu (s výnimkou uvedenou v písmene (c) nižšie);
- (c) akciu, dočasný list alebo iný cenný papier, ktorého majiteľ je oprávnený domáhať sa odkúpenia alebo iného odplatného prevodu voči jeho emitentovi;
- (d) akýkoľvek finančný leasing alebo obdobný právny vzťah, na základe ktorého dochádza na jeho konci k prevodu vlastníctva k predmetu nájmu;
- (e) akékoľvek prevedené právo alebo postúpenú pohľadávku s výnimkou prípadov, kde je vylúčený akýkoľvek spätný postih na prevodcu či postupcu;
- (f) nadobúdaciú cenu majetku v tom rozsahu, v ktorom je splatná po tom čo došlo k prevodu vlastníctva k majetku alebo odovzdaniu majetku nadobúdateľovi (napr. dodávateľský úver);
- (g) akúkoľvek derivátnu transakciu uzavretú na ochranu pred pohybom akejkoľvek ceny, kurzu, sadzby, alebo inej veličiny alebo na využitie akéhokoľvek takéhoto pohybu;
- (h) akúkoľvek inú transakciu (vrátane transakcie, kde dôjde k predaju majetku, ak má majetok byť odovzdaný nadobúdateľovi po prijatí ceny a vrátane predaja s právom spätného nájmu), ktorá má komerčný výsledok alebo účel podobný dočasnému prijatiu finančných prostriedkov;
- (i) akúkoľvek povinnosť osoby plniť akémukoľvek poskytovateľovi záruky, ručenia, akreditívu, avalu, sľubu odškodnenia alebo iného Zabezpečenia;
- (j) akúkoľvek záruku, ručenie, sľub odškodnenia alebo iné Zabezpečenie poskytnuté inej osobe v súvislosti s čímkoľvek uvedeným pod (a) až (i) vyššie.

Hlavným predmetom podnikateľskej činnosti sa rozumie hlavný predmet podnikateľskej činnosti Dlužníka, tak ako je zapísaný v obchodnom registri v časti predmet činnosti ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy.

Konečný deň splatnosti znamená 30.11.2023.

Kontokorentný limit znamená čiastku 50 000 000,- EUR, zníženú o akékoľvek čiastky tohto limitu, ktoré boli zrušené v súlade s touto Zmluvou.

Kontokorentný úver znamená Úver čerpaný kontokorentným spôsobom z Kontokorentného úverového záväzku.

Kontokorentný úverový záväzok znamená možnosť Veriteľa (nie povinnosť) poskytnúť Dlužníkovi Úver kontokorentným spôsobom najviac do výšky Kontokorentného limitu.

Lehota na čerpanie znamená lehotu, ktorá začína dňom účinnosti tejto Zmluvy a končí v Konečný deň splatnosti.

Marža znamená pre Kontokorentný úver, percent p.a.

Nepovolené prečerpanie znamená v ktoromkoľvek okamihu čiastku, o ktorú debetný zostatok na príslušnom Dlžníkovom účte presahuje výšku príslušného Kontokorentného limitu.

Občiansky zákonník znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Obchodný zákonník znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Ovládajúca osoba znamená osobu označenú ako ovládajúca osoba v § 66a Obchodného zákonníka.

Ovládaná osoba znamená osobu označenú ako ovládaná osoba v § 66a Obchodného zákonníka.

Podstatný nepriaznivý dopad znamená podstatný nepriaznivý dopad:

- (a) na podnikateľskú alebo finančnú situáciu Dlžníka a/alebo Skupiny ako celku;
- (b) na schopnosť Dlžníka plniť svoje záväzky podľa ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov; alebo
- (c) na platnosť alebo vymožitelnosť ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov.

Potvrdenie o zverejnení znamená písomné potvrdenie Dlžníka o zverejnení dodatku k tejto Zmluve, príslušného Finančného dokumentu a/alebo dodatku ku príslušnému Finančnému dokumentu ako Povinne zverejňovanej zmluvy v Centrálnom registri zmlúv v súlade so Zákom o slobodnom prístupe k informáciám, podpísaného osobami oprávnenými konať za Dlžníka, ktoré je vo forme a s obsahom akceptovateľným pre Veriteľa.

Povinne zverejňovaná zmluva znamená zmluvu označenú ako povinne zverejňovaná zmluva podľa § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám.

Pôvodná účtovná závierka znamená auditovanú individuálnu účtovnú závierku Dlžníka za účtovné obdobie končiace dňom 31.12.2019.

Pracovný deň znamená:

- (a) s výnimkou podľa (b) až (d) nižšie, deň ktorý nie je dňom pracovného pokoja podľa zákona č. 241/1993 Z.z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, a ktorý je aj TARGET dňom;
- (b) pre účely Dňa stanovenia úrokovej sadzby pre Úver denominovaný v EUR, deň, ktorý je TARGET dňom.

Prípád porušenia zmluvy znamená ktorúkoľvek zo skutočností, ktoré sú takto označené v článku tejto Zmluvy nazvanom „Prípád porušenia zmluvy“ alebo ktorúkoľvek skutočnosť, ktorá sa môže stať ktoroukoľvek zo skutočností, ktoré sú takto označené v článku tejto Zmluvy nazvanom „Prípád porušenia zmluvy“ (napr. v dôsledku uplynutia určitého času od nastania tejto skutočnosti, v dôsledku upozornenia príslušnej osoby na túto skutočnosť inou osobou alebo inak).

Sankcie znamenajú akékoľvek obchodné, územné, ekonomické, komoditné alebo finančné sankcie, embargá alebo iné podobné reštriktívne opatrenia vyplývajúce z akéhokoľvek predpisu alebo z akéhokoľvek iného rozhodnutia akejkoľvek Sankčnej autority, s výnimkou prípadov stanovených v (a) Nariadení Rady (ES) č. 2271/96 z 22. novembra 1996 v znení neskorších predpisov a/alebo (b) nariadení alebo inom právnom predpise, ktorý nariadenie uvedené v odseku (a) vyššie nahradí.

Sankcionovaná osoba znamená osobu alebo inštitúciu, ktorá:

- (a) je uvedená v Sankčnom zozname, je priamo alebo nepriamo vlastnená alebo kontrolovaná takou osobou, priamo alebo nepriamo vlastní alebo kontroluje takú osobu alebo je osobou konajúcou v mene takej osoby;
- (b) má sídlo alebo miesto činnosti v štáte alebo na území, ktoré je postihnuté Sankciami, je zriadená podľa právneho poriadku takeého štátu alebo územia, je priamo alebo nepriamo vlastnená alebo kontrolovaná takým štátom alebo územím alebo je osobou konajúcou v mene takeého štátu alebo územia; alebo
- (c) je inak dotknutá akýmikoľvek Sankciami

Sankčná autorita znamená:

- (a) Organizáciu spojených národov;
- (b) Spojené štáty americké;
- (c) Európsku úniu alebo ktorýkoľvek z jej členských štátov;
- (d) Spojené kráľovstvo; alebo
- (e) akýkoľvek orgán alebo agentúru:
 - (i) ktoréhokoľvek štátu alebo inštitúcie uvedenej v odsekoch (a) až (d) vyššie; alebo
 - (ii) ktoréhokoľvek štátu, v ktorom má ktorýkoľvek člen Skupiny sídlo alebo trvalý pobyt; vrátane (nie však výlučne) Ministerstva zahraničných vecí (DOS) Spojených štátov amerických, Úradu pre kontrolu zahraničných aktív (OFAC) Spojených štátov amerických alebo Pokladnice jej Veličenstva (HM Treasury) Spojeného kráľovstva.

Sankčný zoznam znamená ktorýkoľvek z nasledovných dokumentov (v každom prípade v znení akýchkoľvek jeho zmien a doplnení):

- (a) "Specially Designated Nationals and Blocked Persons List" vedený Úradom pre kontrolu zahraničných aktív (OFAC) Spojených štátov amerických;
- (b) "Consolidated List of Financial Sanctions Targets" a "Investment Ban List" vedený Pokladnicou jej Veličenstva (HM Treasury) Spojeného kráľovstva;
- (c) "United Nations Security Council Consolidated List" vedený Organizáciou spojených národov;
- (d) "Consolidated List of persons, groups and entities subject to EU Financial Sanctions" vedený Európskou komisiou; alebo
- (e) akýkoľvek podobný zoznam vedený alebo verejne vyhlásený Sankčnou autoritou, ktorý obsahuje identifikačné údaje osôb alebo inštitúcií dotknutých akýmikoľvek Sankciami.

Skupina znamená skupinu osôb tvorenú Dlžníkom, každou Dlžníkom Ovládanou osobou, každou Ovládajúcou osobou Dlžníka a každou osobou poskytujúcou Zabezpečenie splnenia záväzkov Dlžníka voči Veriteľovi podľa Finančných dokumentov.

TARGET2 znamená platobný systém "Trans-European Automated Real-Time Gross Settlement Express Transfer", ktorý funguje na základe jednotnej zdieľanej platformy, uvedený do prevádzky 19. novembra 2007.

TARGET deň znamená každý deň, v ktorý je platobný systém TARGET2 v prevádzke a vykonáva vysporiadanie platieb denominovaných v EUR.

Úrokové obdobie znamená pre Kontokorentný úver, každý deň, v ktorý Dlžník čerpá Kontokorentný úver.

Úver znamená každú čiastku istiny peňažných prostriedkov, ktoré majú byť poskytnuté Veriteľom Dlžníkovi podľa tejto Zmluvy alebo (kde to kontext vyžaduje) dlhovanú čiastku predtým poskytnutých peňažných prostriedkov.

Úverový záväzok znamená záväzok Veriteľa poskytnúť Dlžníkovi Úver jednotlivým spôsobom podľa tejto Zmluvy v čiastke uvedenej v tejto Zmluve.

Úverový limit znamená Kontokorentný limit.

Výmenný kurz znamená: výmenný kurz predaja príslušnej meny, podľa kurzového lístka Veriteľa v príslušný deň alebo individuálny kurz stanovený Veriteľom v príslušný deň na základe dohody Veriteľa s Dlžníkom;

Zabezpečenie znamená záložné právo, zabezpečovací prevod práva, zabezpečovacie postúpenie pohľadávky, zádržné právo, prevod alebo postúpenie so spätným prevodom alebo postúpením (repo), vecné bremeno, ako aj akúkoľvek inú zmluvu alebo dojednanie podľa akéhokoľvek práva, ktoré má podobný účel alebo účinok.

Zákon o bankách znamená zákon č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zákon o konkurze znamená zákon č. 7/2005 Z.z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zákon o slobodnom prístupe k informáciám znamená zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Zmluvná strana znamená Veriteľa a Dlžníka.

Zvýšené náklady znamenajú čiastku akýchkoľvek následných alebo zvýšených nákladov vzniknutých Veriteľovi v dôsledku prijatia nových právnych predpisov alebo zmeny existujúcich právnych predpisov alebo zmeny v interpretácii alebo aplikácii existujúcich právnych predpisov po dni uzavretia tejto Zmluvy.

Žiadosť znamená pre Kontokorentný úver, prevodný príkaz z Dlžníkovo účtu v akejkoľvek forme, ktorá sa používa u Veriteľa na uskutočňovanie platobného styku, alebo žiadosť o výber hotovosti z Dlžníkovo účtu v akejkoľvek forme, ktorá sa používa u Veriteľa (pre odstránenie pochybností vrátane výberu z bankomatu).

2. Výkladové pravidlá

- (a) Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 tejto Prílohy, ak je inde v tejto Zmluve použitý definovaný pojem, v tejto Zmluve bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnom článku, kde je definovaný s výnimkou prípadu, ak je zrejme

z definície takéhoto definovaného pojmu, že jeho význam platí len pre príslušný článok alebo len pre niektoré články.

- (b) V tejto Zmluve, ak z kontextu nevyplýva iný zámer:
- (i) **nakladanie** znamená predaj, odplatný prevod, bezodplatný prevod, zámenu, nájom, odplatné alebo bezodplatné prenechanie do užívania, výpožičku, a to tak dobrovoľne ako aj nedobrovoľne (napr. v prípade exekúcie), a **nakladať** sa bude vykladať v súlade s vyššie uvedeným;
 - (ii) má sa za to, že Prípád porušenia zmluvy **trvá** alebo **pretrváva** ak Dlžník tento stav neodstránil alebo ak sa Veriteľ práv vyplývajúcich z tohto stavu nevzdal;
 - (iii) každý odkaz na **osobu** (vrátane Zmluvnej strany) zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, ktorí sa stali postupníkmi alebo nadobúdateľmi práv alebo záväzkov v súlade so zmluvou, do práv a/alebo povinností z ktorej vstúpili;
 - (iv) každý odkaz na **Finančný dokument** alebo iný **dokument** znamená príslušný Finančný dokument alebo iný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií;
 - (v) ustanovenie **zákona** je odkazom na toto ustanovenie v znení jeho rozšírenia, aplikácie, úpravy alebo nového prijatia a zahŕňa všetky k nemu sa vzťahujúce vykonávacie predpisy;
 - (vi) **slová v jednotnom čísle** zahŕňajú aj ich význam v množnom čísle a opačne;
 - (vii) každý odkaz na **článok, odsek a pododsek** alebo **prílohu** znamená odkaz na príslušný článok, odsek, pododsek alebo prílohu tejto Zmluvy;
 - (viii) **časový údaj** je odkazom na bratislavský čas.
- (c) Pre odstránenie pochybností:
- (i) kontokorentný spôsob znamená, že Úver môže byť opakovane čerpaný formou vykonania prevodného príkazu alebo umožnenia výberu hotovosti z Dlžníkovho účtu aj keď Dlžník nemá dostatok peňažných prostriedkov na Dlžníkovom účte, pričom môže byť splatený vcelku alebo po častiach kedykoľvek, najneskôr však v Konečný deň splatnosti;
 - (ii) pokiaľ podľa tejto Zmluvy dochádza k automatickému Čerpaniu Kontokorentného úveru, platí nevyvrátiteľná domnienka, že Dlžník o takéto Čerpanie požiadal;
 - (iii) všetky nepeňažné záväzky Dlžníka vyplývajúce z každého Finančného dokumentu sú platné a Dlžník je povinný ich plniť až dovtedy kým (i) nedôjde k úplnému zániku všetkých peňažných záväzkov Dlžníka vyplývajúcich z Finančných dokumentov tak, že peňažné záväzky Dlžníka podľa Finančných dokumentov nemôžu vzniknúť opäť; alebo (ii) existuje akýkoľvek záväzok Veriteľa poskytnúť Dlžníkovi akékoľvek financovanie podľa tejto Zmluvy (podľa toho, ktorý z vyššie uvedených dní nastane neskôr);
 - (iv) zhrnutie základných podmienok Zmluvy, ktoré sa nachádza vo forme tabuľky na titulnej strane tejto Zmluvy, má iba informatívny význam a nemá žiadne právne účinky vo vzťahu k Zmluvným stranám ani k iným osobám. Pre prípad rozporu medzi

obsahom tejto tabuľky a obsahom ostatných ustanovení Zmluvy, majú prednosť ostatné ustanovenia Zmluvy.

PRÍLOHA 2

ODKLADACIE PODMIENKY

[zámerne ponechané prázdne]

PRÍLOHA 3

VÝŇATOK Z CENNÍKA VERITEEA

ÚVERY

Komerčné ¹⁾ a komunálne úvery	
Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie úverovej zmluvy), odplata za predĺženie splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru ²⁾ (uzavretie dodatku k úverovej zmluve)	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 600,00 USD
· pri úveroch poskytnutých v CZK	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	min. 1,00 % z výšky úveru, min. 455,00 GBP
· pri úveroch poskytnutých pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) vo výške do 33.200 EUR vrátane	min. 100,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) vo výške nad 33.200 EUR	min 0,5% z výšky úveru, min. 500,00 EUR
Odplata za vystavenie záväzného úverového prísl'ubu s dobou platnosti dlhšou ako 3 mesiace odo dňa vystavenia; odplata za vystavenie záväzného úverového prísl'ubu v súvislosti s účasťou klienta vo verejnom obstarávaní.	min. 1,00% z poskytnutej sumy, min. 500,00 EUR
Eskont zmenky	dohodou
Odplata za rezervovanie neposkytnutých peňažných prostriedkov (záväzková provízia) ⁵⁾	
· pri komerčných úveroch v EUR a CM (revolvingový a termínovaný úver)	min. 0,7% p. a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov
· kontokorentný úver	min. 0,8% p. a. zo sumy neposkytnutých peňažných prostriedkov
Navýšenie objemu úveru / limitu zo zmluvy o financovaní	min. 1,00% z navyšovanej čiastky úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Predčasné splatenie termínovaného úveru alebo jeho časti ³⁾	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 600,00 USD

· pri úveroch poskytnutých v CZK	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	3,00 % z predčasne splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 455,00 GBP
Skrátenie konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru dodatkom k zmluve	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 500,00 EUR
· pri úveroch poskytnutých v USD	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 600,00 USD
· pri úveroch poskytnutých v CZK	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 13 500,00 CZK
· pri úveroch poskytnutých v GBP	3,00 % z dohodnutého úverového rámca, min. 455,00 GBP
Zmena splátkového plánu termínovaného úveru z podnetu klienta (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)	
· v rámci pôvodnej lehoty splatnosti	min. 330 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
· v prípade zmeny konečnej splatnosti (okrem predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti)	1,00 % zo zostatku istiny úveru, min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Zmena/doplnenie zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní z podnetu klienta dodatkom (okrem zvýšenia sumy úveru, skrátenia konečnej splatnosti kontokorentného alebo revolvingového úveru, predčasného splatenia termínovaného úveru alebo jeho časti a zmeny splátkového plánu termínovaného úveru), ako aj zmeny v dokumentoch súvisiacich so zmluvou o úvere	min. 330,00 EUR
Vedenie úverového účtu⁵⁾	
· pri úveroch poskytnutých v EUR	6,00 EUR mesačne
· pri úveroch poskytnutých v USD	7,00 USD mesačne
· pri úveroch poskytnutých v CZK	170,00 CZK mesačne
· pri úveroch poskytnutých v GBP	5,50 GBP mesačne
· pri úveroch poskytnutých v CHF	7,00 CHF mesačne
Podanie informácie notárom, advokátom, komerčným právnikom, samosprávnym územným celkom (obce) a ostatným podnikateľom v zmysle §2 ods. 2 Obch. Zákonníka (fyzickým aj právnickým osobám) o používaných úrokových sadzbách pri poskytovaných úveroch v minulosti	33,20 EUR ⁴⁾
Zabezpečenie protestu zmenky (v prípade eskontu, ako aj inkasa zmenky, prijatej ako zabezpečenie aktívneho obchodu)	33,20 EUR + notárske poplatky

Príprava dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so vzdaním sa práv vyplývajúcich z porušenia zmluvy o úvere / zmluvy o financovaní	min. 0,1 % z celkového limitu financovania / zo zostatku istiny pri termínovanom úvere, min. 100,00 EUR
Príprava iného dokumentu z podnetu klienta súvisiaceho so zmluvou o úvere / zmluvy o financovaní (napr. vzdanie sa záložného práva, vydanie súhlasu banky k podmienkam VOP a iné)	min. 100,00 EUR
Výpisy z úverového účtu	
· Výpis z úverového účtu 1x mesačne (ku koncu mesiaca) zasielaný prostredníctvom služby InBiz, Internet banking alebo poštou	bezplatne
· Dotlač výpisu na základe požiadavky klienta - za výpis. Neúčtuje sa pri reklamáciách výpisov doručovaných poštou uplatnených v lehote do 30 dní od dátumu vyhotovenia reklamovaného výpisu a pri okamžitej reklamácii chýbajúceho výpisu pri preberaní výpisov osobne	6,60 EUR
· Mimoriadny výpis, výpis mimo cyklu	6,60 EUR
Zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, o nepredložení finančných výkazov a daňového priznania-resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky	150,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
Odplata za vystavenie záväznej ponuky na uzavretie zmluvy o úvere ⁶⁾	
· pri úveroch do výšky 5 mil. EUR	0,1 % z výšky úveru min. 500,00 EUR, resp. ekvivalent v mene úveru
· pri úveroch nad 5 mil. EUR	dohodou
· Odplata za obstaranie financovania ⁷⁾	min. 1,00% zo schválenej výšky úveru, min. 500,00 EUR
· Odplata za splatenie úveru alebo jeho časti inak ako dohodnutým spôsobom ⁷⁾	3 % zo splatenej istiny úveru alebo jej časti, min. 500,00 EUR

Poznámka:

1. Komerčné úvery zahŕňajú úvery v EUR a CM, eskont zmeniek a povolený debet na bežnom účte
2. V prípade prolongácie kontokorentného alebo revolvingového úveru na dobu kratšiu ako 12 mesiacov bude odplata, ktorá je vypočítaná percentom, znížená na X/12 jej výšky, pričom X označuje počet mesiacov predĺženia splatnosti úveru. Zníženie sa netýka výšky minimálnej odplaty
3. Poplatok sa neúčtuje v prípade zmlúv o úvere pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB) uzavretých po 1.1.2013
4. Cena sa zvyšuje o 20% DPH
5. Poplatok sa neúčtuje v prípade zmlúv o úvere pre Vlastníkov bytov (prostredníctvom Správcu alebo SVB)
6. Odplata za dojednanie záväzku (uzatvorenie zmluvy o úvere) bude znížená o sumu zaplatenej odplaty za záväznú ponuku, vystavenú v súvislosti s tou zmluvou o úvere, nie dávnejšie ako 3 mesiace pred dňom uzavretia zmluvy o úvere
7. Rámcová zmluva o financovaní poľnohospodárov

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

pôvodné podpisy Zmluvných strán boli zámerne vynechané

[KONIEC TEXTU ÚPLNÉHO ZNENIA ZMLUVY PO ZMENÁCH VYKONANÝCH TÝMTO
DODATKOM Č. 3 ZO DŇA 29.11.2022]